



BEFORE • DURING • AFTER

ANTES • DURANTE • DESPUÉS | ANVAN • PANDAN • APRE



ARE YOU READY?

¿ESTÁ LISTO? | ÈSKE OU PARE?



OFFICIAL HURRICANE READINESS GUIDE

GUÍA OFICIAL DE PREPARACIÓN CONTRA HURACANES

GID OFISYÈL POU PREPARASYON POU SIKLÒN

HURRICANE SEASON JUNE 1 – NOVEMBER 30

TEMPORADA DE HURACANES | SEZON SIKLÒN

PROUDLY SPONSORED BY



PHONE NUMBERS, WEBSITES & SOCIAL MEDIA

E NÚMEROS TELEFÓNICOS, SITIOS WEB Y REDES SOCIALES

K NIMEWO TELEFÒN, SIT WÈB AK MEDYA SOSYAL

EMERGENCIES

911

POLICE NON-EMERGENCIES

305-4-POLICE (305-476-5423)

MIAMI-DADE COUNTY

311 or 305-468-5900

TTY: 711

miamidade.gov

🐦 @MiamiDadeCounty

🐦 @MiamiDade311

Hurricane Guide:

miamidade.gov/hurricane

MIAMI-DADE COUNTY OFFICE OF EMERGENCY MANAGEMENT

miamidade.gov/oem

🐦 @MiamiDadeEM

MIAMI-DADE FIRE RESCUE

miamidade.gov/fire

🐦 @MiamiDadeFire

TRAFFIC INFORMATION

511

FL511.com

MIAMI-DADE POLICE DEPARTMENT

miamidade.gov/police

🐦 @MiamiDadePD

🐦 @MDPDenEspañol

READY SOUTH FLORIDA

www.readysouthflorida.org

NATIONAL HURRICANE CENTER

www.nhc.noaa.gov

🐦 @NWSNHC

NATIONAL WEATHER SERVICE - MIAMI

www.weather.gov/mfl/

🐦 @NWSMiami

FLORIDA POWER & LIGHT

1-800-4-OUTAGE (468-8243)

TTY: 711

www.fpl.com

🐦 @insideFPL

FEDERAL EMERGENCY MANAGEMENT AGENCY (FEMA)

1-800-621-FEMA (3362)

TTY: 1-800-462-7585

www.fema.gov

🐦 @fema

AMERICAN RED CROSS SOUTH FLORIDA REGION

305-644-1200

www.redcross.org/local/florida/south-florida

🐦 @SFLRedCross

FAMILY SOCIAL SERVICES

211

TTY: 305-644-9449

POISON CONTROL HELP LINE

1-800-222-1222

MIAMI-DADE COUNTY PUBLIC SCHOOLS

305-995-1000

www.dadeschools.net

🐦 @MDCPS

PRICE GOUGING COMPLAINTS FLORIDA OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

1-866-966-7226

U.S. DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY

www.ready.gov



Daniella Levine Cava, Mayor

305-375-5071 • mayor@miamidade.gov

Board of County Commissioners

José "Pepe" Díaz, Chairman

Oliver G. Gilbert, III, Vice Chairman

Oliver G. Gilbert, III, District 1

305-474-3011 • district1@miamidade.gov

Jean Monestime, District 2

305-694-2779 • district2@miamidade.gov

Keon Hardemon, District 3

305-375-5393 • district3@miamidade.gov

Sally A. Heyman, District 4

305-787-5999 • district4@miamidade.gov

Eileen Higgins, District 5

305-375-5924 • district5@miamidade.gov

Rebeca Sosa, District 6

305-267-6377 • district6@miamidade.gov

Raquel A. Regalado, District 7

305-375-5680 • district7@miamidade.gov

Danielle Cohen Higgins, District 8

305-378-6677 • district8@miamidade.gov

Kionne L. McGhee, District 9

305-375-4832 • district9@miamidade.gov

Sen. Javier D. Souto, District 10

305-222-2116 • district10@miamidade.gov

Joe A. Martinez, District 11

305-552-1155 • district11@miamidade.gov

José "Pepe" Díaz, District 12

305-599-1200 • district12@miamidade.gov

Sen. René Garcia, District 13

305-375-4831 • district13@miamidade.gov

CONTENTS

ÍNDICE

TABĎEMATYĎ

GENERAL PREPAREDNESS INFORMATION

(INFORMACI3N GENERAL SOBRE PREPARACI3N | ENF3MASYON SOU PREPARASYON JENERAL) 2

ENGLISH

BEFORE A STORM..... 6

DURING A STORM..... 13

AFTER A STORM..... 14

ESPAÑOL

ANTES DE UNA TORMENTA..... 18

DURANTE UNA TORMENTA..... 25

DESPUEŚ DE UNA TORMENTA..... 26

KREY3L

ANVAN YON TANPĎT 30

PANDAN YON TANPĎT 36

APRE YON TANPĎT 37



Neurodivergent Individuals can prepare for a hurricane by visiting <https://padlet.com/djffumnsucard/hurricanepreparedness>.

Las personas neurodivergentes pueden encontrar informaci3n sobre c3mo prepararse para un hurac3n en el sitio web <https://padlet.com/djffumnsucard/hurricanepreparedness>.

Moun ki newodivĎjan yo ka prepare pou yon sikl3n lĎ yo vizite <https://padlet.com/djffumnsucard/hurricanepreparedness>.

Have up-to-the-minute hurricane information with you at all times by downloading the Ready MDC mobile app.

Para tener siempre disponible informaci3n actualizada sobre el hurac3n, descargue la aplicaci3n para dispositivos m3viles Ready MDC.

Gen tout dĎnye enf3masyon sou sikl3n avĎk ou tout tan lĎ w telechaje aplikasyon mobil Ready MDC la.



iPhone



Android

To learn more, visit miamidade.gov/hurricane.

Para m3s informaci3n, visite miamidade.gov/hurricane.

Pou plis enf3masyon, vizite miamidade.gov/hurricane.

Language Legend

EspaÑol

Krey3l

WATCHES AND WARNINGS

E ALERTAS Y ADVERTENCIAS

K SIVEYANS AK AVÈTISMAN

TROPICAL STORM WATCH

ALERTA DE TORMENTA TROPICAL SIVEYANS TANPÈT TWHOPIKAL

Tropical storm conditions are possible, usually within 48 hours.

- E** Posibles condiciones de tormenta tropical, por lo general en un período de 48 horas.
- K** *Kondisyon tanpèt twopikal yo posib, abityèlman disi 48 èdtan.*

TROPICAL STORM WARNING

ADVERTENCIA DE TORMENTA TROPICAL SIVEYANS TANPÈT TWHOPIKAL

Tropical storm conditions are expected, usually within 36 hours.

- E** Se esperan condiciones de tormenta tropical, por lo general en un período de 36 horas.
- K** *Nou ka espere kondisyon tanpèt twopikal, abityèlman disi 36 èdtan.*

TROPICAL STORM

TORMENTA TROPICAL | TANPÈT TWHOPIKAL

Sustained winds of 39 to 73 mph

- E** Vientos sostenidos de 39 a 73 mph
- K** *Van san rete ant 39 ak 73 mil pa è*

SAFFIR-SIMPSON HURRICANE WIND SCALE

E ESCALA DE HURACANES DE SAFFIR- SIMPSON | **K** SIVEYANS TANPÈT TWHOPIKAL

Category 1: 74 to 95 mph

Category 3: 111 to 129 mph

Category 5: 157 mph or higher

Category 2: 96 to 110 mph

Category 4: 130 to 156 mph

HURRICANE WATCH

ALERTA DE HURACÁN | SIVEYANS SIKLÒN

Hurricane conditions are possible, usually within 48 hours.

- E** Posibles condiciones de huracán, por lo general en un período de 48 horas.
- K** *Kondisyon siklòn yo posib, abityèlman disi 48 èdtan.*

HURRICANE WARNING

ADVERTENCIA DE HURACÁN | AVÈTISMAN SIKLÒN

Hurricane conditions are expected, usually within 36 hours.

- E** Se esperan condiciones de huracán, por lo general en un período de 36 horas.
- K** *Nou ka espere kondisyon siklòn, abityèlman disi 36 èdtan.*

HURRICANE

HURACÁN | SIKLÒN

Sustained winds of 74 mph or higher

- E** Vientos sostenidos de 74 mph o más
- K** *Van san rete a omwen 74 mil pa è*

For more information about the Saffir-Simpson Hurricane Wind Scale, including details about the property damage each storm category can cause, visit [miamidade.gov/hurricane](https://www.miamidade.gov/hurricane).

- E** Si desea más información acerca de la escala de vientos de huracán Saffir-Simpson, incluida información detallada sobre daños a la propiedad que cada categoría de tormenta puede causar, visite [miamidade.gov/hurricane](https://www.miamidade.gov/hurricane).

- K** *Pou plis enfòmasyon sou Echèl Van Siklòn Saffir-Simpson, tankou detay sou domaj sou pwopriyete chak kategori tanpèt ka lakòz, vizite [miamidade.gov/hurricane](https://www.miamidade.gov/hurricane).*

EMERGENCY AND EVACUATION ASSISTANCE PROGRAM

E PROGRAMA DE EMERGENCIA Y ASISTENCIA PARA EVACUACIÓN

K PWOGRAM ASISTANS DIJANS AK EVAKYASYON

Residents who require evacuation assistance should register for the Emergency and Evacuation Assistance Program (EEAP) before hurricane season to ensure help will be given following an evacuation order. Assistance may also be provided after an emergency.

This program is for individuals with functional and access needs who live alone or for families who meet the following conditions:

- Cannot evacuate on their own due to medical or specialized transportation needs
- Are homebound or bedridden, unable to walk and do not have transportation options
- Are on life-sustaining medical equipment that requires electricity
- Require assistance with daily living activities

If you know of someone with limited mobility and/or medical issues, help them sign up for the EEAP to ensure they receive assistance.

Preregistered residents in the EEAP will receive priority. Visit the EEAP page found at miamidade.gov/hurricane to learn more about the program, print out an application or register online. Call 311 if you'd like an application sent to you, including alternate formats such as braille or large print.

Residents in nursing homes, assisted living facilities or group homes must follow their own facilities' emergency plans. Facilities implement their mutual aid agreements should they need to evacuate.

E Los residentes que necesiten asistencia para evacuarse deben inscribirse en el Programa de Emergencia y Asistencia para Evacuación (EEAP, por sus siglas en inglés), antes de que comience la temporada de huracanes, para garantizar que reciban ayuda cuando se dé la orden de evacuación. Puede que también se proporcione asistencia después de una emergencia.

Este programa es para personas con necesidades funcionales y de acceso que vivan solas o para las familias que cumplan con las siguientes condiciones:

- No puedan evacuarse por sí mismas debido a necesidades médicas o de transporte especializadas
- No puedan abandonar el hogar o estén en cama, no puedan caminar y no tengan opciones de transporte
- Dependan de equipos de soporte vital que funcionen con electricidad
- Necesiten asistencia con las actividades cotidianas

Si usted conoce a una persona que tenga problemas de movilidad y/o médicos, ayúdela a inscribirse en el Programa de Emergencia y Asistencia para Evacuación con el objetivo de garantizar que reciba asistencia en caso de una emergencia.

Se brindará asistencia prioritaria a los residentes previamente inscritos en el programa EEAP. Visite la Sección de Asistencia para Evacuación en la página web miamidade.gov/hurricane para obtener más información sobre el programa, imprimir una solicitud o inscribirse en internet. Llame al 311 si desea que se le envíe una solicitud, incluso en formatos alternativos como el sistema braille o impresión en letras grandes.

Los residentes en hogares de ancianos, centros de vivienda asistida u hogares de grupo deben seguir los planes de emergencia de los centros donde residan. En caso de que tengan que evacuarse, estos centros pondrán en práctica acuerdos para ayudarse mutuamente.



K Rezidan ki nesosite asistans evakyasyon dwe enskri pou Pwogram Asistans Evakyasyon ak Ijans (EEAP) anvan sezon siklòn lan pou asire ke nou ka bay èd nan pwochen lòd evakyasyon ki ap vini. Nou ka bay asistans tou apre ijans.

Pwogram sa a se pou moun ki gen bezwen fonksyonèl ak aksè ki ap viv poukont yo oswa pou fanmi kiranpli kondisyon annapre yo:

- Pa ka evakye pou kont yo akòz nesosite pou transpò medikal ak espesyalize
- Ki oblije rete lakay oswa nan kabann, yo pa ka mache epi yo pa genyen opsyon transpò
- Ki anba ekipman medikal pou yo kontinye viv ki bezwen elektrisite
- Ki dwe gen asistans pou aktivite kotidyen yo

Si w konnen moun ki limite pou deplase ak ki gen pwoblèm medikal, ede yo enskri pou Pwogram Asistans Evakyasyon ak Ijans pou asire ke yo resevwa Asistans nan ka ijans.

Rezidan ki enskri alavans nan EEAP va resevwa priyorite. Vizite paj Asistans Evakyasyon ke w ap jwenn nan miamidade.gov/hurricane pou aprann plis sou pwogram lan, enprime yon aplikasyon oswa enskri sou entènèt. Rele 311 si w ta renmen yo voye yon aplikasyon pou ou ki gen ladan fòm altènatif tankou Bray oswa gwo karaktè.

Rezidan ki nan mezon retrèt, sant pou ti granmoun aje ak fwaye gwoupdwe swiv plan dijans pwòp lokal pa yo a. Lokal yo mete an aplikasyon akò èd mityèl yo si yo bezwen evakye.



COMMUNITY EMERGENCY RESPONSE TEAM

E EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS

K EKIP REPONS KOMINOTÈ DIJANS

Miami-Dade County offers free training in basic disaster response skills. Learn fire safety, light search and rescue, team organization and disaster medical operations. For more information on how to join the Community Emergency Response Team (CERT) program email cert@miamidade.gov.

E El Condado de Miami-Dade ofrece capacitación gratuita en habilidades básicas de respuesta ante situaciones de desastre. Aprenda sobre seguridad contra incendios, operaciones de búsqueda y rescate, organización de equipos y maniobras médicas en situaciones de desastre. Para más información sobre cómo formar parte del programa del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias (CERT), envíe un correo electrónico a cert@miamidade.gov.

K Konte Miami-Dade ofri fòmasyon gratis nan konpetans debaz pou repons a dezaz. Aprann sekirite ensandi, rechèch ak sovtaj leje, òganizasyon ekip ak operasyon medikal nan moman dezaz. Pou plis enfòmasyon sou fason pou w antre nan pwogram Community Emergency Response Team (CERT) voye yon imel bay cert@miamidade.gov.



BE PREPARED

Dear Residents,

For the last few years, we've been fortunate enough to have avoided hurricane strikes, despite the record number of Atlantic storms over that time. Last year, we had a scare with Tropical Storm Fred and then another with Hurricane Elsa, but they were both near misses, and Miami-Dade County was spared. Other parts of the country, as well as parts of the Caribbean and Central America, weren't as lucky.

While the 2021 hurricane season was a relatively quiet one for us, we can't let down our guard. The official start of hurricane season is June 1, but last year, hurricane season had its unofficial start when Tropical Storm Ana formed on May 22 – and that's becoming increasingly common. Last year was the seventh consecutive year that a storm formed before the official start of hurricane season. Last year was also the sixth consecutive year in which there was above-average storm activity in the Atlantic Ocean. Finally, last year was the third-most active Atlantic hurricane season on record and the third time that the entire 21-name list of storm names designated by the National Hurricane Center was used up. These trends are likely to continue in 2022.

Extreme heat is also a growing concern as extreme temperature events become more frequent – resulting in more cases of heatstroke, cardiovascular disease, and other related conditions. Children, the elderly and adults who work primarily outdoors are especially vulnerable. That's why last year Jane Gilbert became Miami-Dade's first-ever Chief Heat Officer. She provided recommendations that have been added to the guide you're now holding in your hands, including a new section on coping with extreme heat after a storm. In November, we officially established an annual "heat season" that will start on May 1 and run through Oct. 31 – focused on helping our community to prepare and protect. Extreme heat can affect anyone, especially if there are power outages after a hurricane, so it's important to have a game plan.

Prepare. The last few years have shown us that we should prepare earlier than usual. Sign up for emergency evacuation assistance, trim your trees, make a plan for your pets and get your emergency kit ready well before the start of hurricane season. Look for your Storm Surge Evacuation Planning Zone to anticipate possible evacuations and have the contact information of family, friends, and neighbors and work colleagues handy. Another important step we can all take to prepare is getting vaccinated and boosted against COVID! Getting vaccinated is critical to protecting yourself and your loved ones during hurricane season and year-round, particularly in the event that you and your family need to access a shelter. And community-based organizations ready to partner with Miami-Dade County to support our residents following disasters can register with the C.O.R.E. program. Learn more: miamidade.gov/emergency.

Most importantly, stay informed. While this guide offers important general tips, you'll find up-to-the-minute information about all the resources mentioned here, and what to do before, during and after a storm, at miamidade.gov/emergency, and through the 311 Contact Center and Miami-Dade County's social media channels.

Preparation is key. We all hope for another quiet hurricane season, but we must prepare for the worst to ensure our community remains safe in the event a storm comes our way.

Sincerely,



Daniella Levine Cava

Daniella Levine Cava
Mayor



Jose 'Pepe' Diaz

Jose "Pepe" Diaz
Chairman



FLOODING, TORNADOES AND STORM SURGE

FLOODING

Flooding is a major threat during a hurricane or tropical storm. Whether you live on the coast or inland, hurricanes and tropical storms can produce widespread, torrential rain that may result in deadly and destructive floods.

TORNADOES

Hurricanes and tropical storms can also produce tornadoes. Usually, these tornadoes are relatively weak and short lived, but they pose a significant threat to life and property.

STORM SURGE

During a hurricane, storm surge is the greatest threat to life and property. It is an abnormal rise of water generated by a hurricane. Storm surge can travel several miles inland, especially along bays and canals, and can reach heights well over 20 feet.

If you live in a high-rise building and choose to shelter-in-place, stay on floors just above flood water or storm surge, but not higher than the 10th floor. Hurricanes bring dangerous winds and the higher up you go in a building, the stronger the wind speed.

KNOW YOUR ZONE

All Miami-Dade County residents should know which Storm Surge Planning Zone they live in. To determine your zone, go to miamidade.gov/hurricane, find the Storm Surge Planning Zone section, then enter your address. You can also download the Ready MDC mobile app or call 311.

A Storm Surge Planning Zone is an area that could be affected by storm surge of 1 ½ feet or higher during a hurricane. These planning zones are not to be confused with your flood zone.

Upon identification of a threat, each zone (or portions of a zone) will be evacuated depending on the hurricane's track and projected storm surge, independent of the hurricane's category.

Know Your Zone

- Zone A** is at greatest risk for storm surge from a Category 1 hurricane and higher.
- Zone B** is at greatest risk for storm surge from a Category 2 hurricane and higher.
- Zone C** is at greatest risk for storm surge from a Category 3 hurricane and higher.
- Zone D** is at greatest risk for storm surge from a Category 4 hurricane and higher.
- Zone E** is at greatest risk for storm surge from a Category 5 hurricane.

To view Storm Surge Planning Zones please refer to the map at the end of this Hurricane Guide.

DISASTER KIT CHECKLIST

Before hurricane season, gather supplies you might need in an evacuation and store them in an easy-to-carry waterproof container such as a backpack or duffle bag. Be sure to include items that will be necessary during a pandemic. Should you need to go to an evacuation center, take your disaster kit with you, but keep in mind the 20-square-foot space limitation.

- | | | | |
|---|---|---|---|
|  | <input type="checkbox"/> At least one gallon of water per day, per person for three to seven days |  | <input type="checkbox"/> Fully charged portable electronic devices with charger |
|  | <input type="checkbox"/> Non-perishable snacks and packaged or canned food for at least three to seven days |  | <input type="checkbox"/> Quiet games, toys or reading materials |
|  | <input type="checkbox"/> Manual can opener |  | <input type="checkbox"/> Eyeglasses, contact lenses, hearing aid with extra batteries |
|  | <input type="checkbox"/> Change of clothing, rain gear and sturdy shoes |  | <input type="checkbox"/> Pet care items, including food and water |
|  | <input type="checkbox"/> Bedding for a small space |  | <input type="checkbox"/> Flashlight, battery-powered radio and batteries |
|  | <input type="checkbox"/> Prescription medications |  | <input type="checkbox"/> Extra set of car keys |
|  | <input type="checkbox"/> Personal hygiene items |  | <input type="checkbox"/> Cash |
|  | <input type="checkbox"/> Special items such as food for infants, elderly or disabled family members |  | <input type="checkbox"/> Important documents in a waterproof container or bag |
|  | <input type="checkbox"/> Garbage bags |  | <input type="checkbox"/> Face coverings for every member of your household |
|  | <input type="checkbox"/> First-aid kit |  | <input type="checkbox"/> Hand sanitizer |



Although Miami-Dade libraries aren't evacuation centers, you can use your library card to access eBooks, movies, music and more at www.mdpls.org to enjoy while riding out the storm. Don't have a library card? Sign up for an eCard at ecard.mdpls.org for immediate access. Once libraries can safely reopen, residents can visit their local branches for access to charging stations, Wi-Fi, computers and tablets.



STORM PREP

Sign up for emergency alerts at miamidade.gov/account. Read more about essential needs at miamidade.gov/hurricane.



HOME PREPARATION

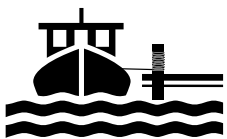
Take pictures of your home (both interior and exterior) in case your insurance company requests photos.

Protect areas where wind can enter. Windows and doors should be secured with County-approved storm shutters. Another option is to board up windows with 5/8-inch plywood. Tape does **NOT** prevent windows from breaking.

Protect electronics with surge protectors and waterproof coverings.

Bring in lawn furniture or other outdoor items not tied down that could become airborne.

Withdraw cash from the bank and get fuel for your vehicle, generator and other gas-powered tools.



BOATS

If you own a boat, remember to secure it properly. Use double lines at a marina or consider dry-dock storage. Never try to ride out a hurricane or tropical storm in your boat.

Boats stored in County marinas should be secured well in advance of an impending storm. County parks and marinas will close when access to facilities becomes unsafe.

Once evacuations off the barrier islands have started, Intracoastal Waterway bridges open very infrequently to allow marine traffic to pass until lockdown.

Mariners are reminded that drawbridges will begin locking down eight hours prior to the expected arrival of tropical storm force winds of 39 mph. Advisories will be issued when bridges will be locked down to marine traffic.

Sign up for marina alerts at miamidade.gov/account.



TOURISTS

Listen to announcements from your hotel, cruise line or airline. Be sure to follow any orders issued by local officials, such as evacuation and sheltering.



GRASS CLIPPINGS

Landscapers and residents should never blow grass clippings onto sidewalks, streets and storm drains, as that can lead to street flooding. Instead, they should be bagged or blown back onto the lawn where they can serve as natural mulch.



TREE PRUNING

Do not begin any pruning or cleanup activities or place trash on the curb during a tropical storm or hurricane watch or warning. Properly pruning trees and shrubs **BEFORE** hurricane season can reduce the debris generated during a storm. Proper tree pruning also increases the likelihood that a tree can weather a storm.

Make sure to consult or hire a certified and licensed arborist prior to pruning trees.



WATER

Fill clean aluminum or plastic containers with potable water once a hurricane warning is announced. To avoid unnecessary expenses and plastic waste, large containers are recommended over smaller bottles.

Plan for at least one gallon per person, per day for three to seven days. In addition, keep other containers 2/3 full of potable water and place them in the freezer for ice after a storm. For water that may be used for bathing, fill up a bathtub.

Before filling water containers, wash them out with soap and water and rinse them well. Next, fill the container with a solution of one tablespoon of unscented household chlorine bleach — the kind used for laundry — per gallon of water. Let it sit for 10 minutes, then pour out the solution and rinse the container.



If you do not receive waste collection services from Miami-Dade County, contact your municipality for information about waste removal services before and after a storm.

GASOLINE STORAGE AND GENERATORS



Store fuel in an approved container, holding five gallons or less, in a cool, dry, ventilated and secure area, away from appliances. Keep it out of the reach of children.

Generators must only be operated outside of inhabited structures in a well-ventilated area away from windows, doors, vents or other openings. They should **NOT** be operated on the balcony of a multi-unit structure.



CONSTRUCTION SITES

In the event of a tropical storm warning or hurricane watch, licensed contractors are obligated to secure their work sites. Potentially hazardous objects must be fastened down or removed.



TRASH PICKUP

Before a storm approaches, dispose of household and yard trash:

- Place garbage carts on the curb for regular twice-weekly collection service
- Schedule an appointment for a bulky waste pickup online or by calling 311
- Drop off trash or tree cuttings at one of 13 Neighborhood Trash and Recycling centers

If the storm is headed toward South Florida, secure your trash and recycling carts in a garage, utility shed, or covered patio.

Weather conditions will determine if Neighborhood Trash and Recycling centers are open on the days leading up to the storm's arrival.

13 NEIGHBORHOOD TRASH AND RECYCLING CENTERS

Open daily from 7 a.m. to 5:30 p.m.

North Dade
21500 NW 47th Ave.

Palm Springs North
7870 NW 178th St.

Snapper Creek
2200 SW 117th Ave.

Chapman Field
13600 Old Cutler Road

West Perrine
16651 SW 107th Ave.

West Little River
1830 NW 79th St.

Norwood
19901 NW 7th Ave.

Eureka Drive
9401 SW 184th St.

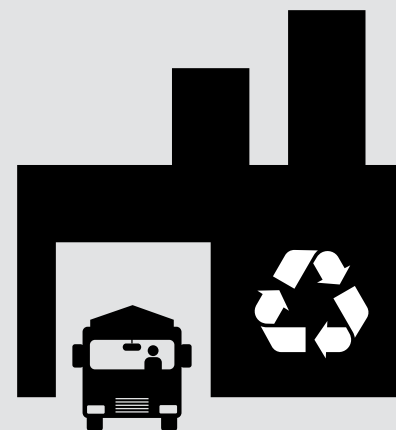
Sunset Kendall
8000 SW 107th Ave.

South Miami Heights
20800 SW 117th Ct.

Golden Glades
140 NW 160th St.

Richmond Heights
14050 Boggs Dr.

Moody Drive
12970 SW 268th St.



Upon activation of the Miami-Dade County Emergency Operations Center, all key service update information will be posted on miamidade.gov/emergency and the Ready MDC mobile app.



EVACUATIONS



The Miami-Dade County Mayor can issue an order directing the evacuation of specific areas of the County deemed to be in danger based on a storm's track and projected storm surge.

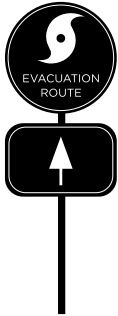
All mobile home residents should evacuate when any evacuation order is issued, regardless of their Storm Surge Planning Zone.



Residents are encouraged to stay with family or friends who live inland in an area outside of the evacuation order.



Evacuation centers should only be considered as a shelter of last resort. Once an evacuation order is given, a list of open evacuation centers will be announced, along with emergency bus pickup sites that will provide transportation to and from the centers. Learn which evacuation centers are open by going to miamidade.gov/emergency or by calling 311.



Not every evacuation center location will open for every hurricane evacuation. Decisions are based on the National Hurricane Center's forecast of when and where landfall may occur.

Each evacuee is allotted 20 square feet of space at the evacuation center, so bring only essential items. All evacuation centers meet Americans with Disabilities Act (ADA) requirements for sheltering. Service animals are permitted.

Miami-Dade County plans on having their evacuations complete and their personnel sheltered before the onset of tropical storm force winds, not hurricane force winds.



EVACUATING DURING A PANDEMIC

If there is an evacuation while COVID-19 remains a threat, evacuation centers will have rules based on the guidelines set by the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) and the Florida Department of Health:



- You may be screened for symptoms before entering the evacuation center and during your time there. If you show signs of illness, you may be separated into an isolation area away from other evacuees

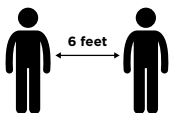


- You may be asked to spend the majority of your time in an assigned space, and when leaving it, ensure social distancing by staying 6 feet away from others

- You may be required to wear a face covering when not eating or drinking. Keep in mind that a face covering is not a substitute for physical distancing

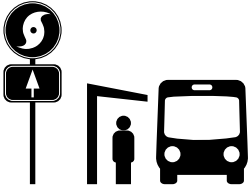
- Washing your hands regularly with soap and water for 20 seconds or utilizing hand sanitizer will be strongly recommended

- Social distancing of 6 feet may be required while in common areas



For more information go to miamidade.gov/hurricane.

TRANSPORTATION

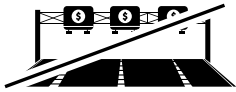


EMERGENCY EVACUATION BUS PICKUP SITES

Emergency evacuation bus pickup sites will provide transportation to and from evacuation centers. To learn more and to find an emergency evacuation bus pickup site near you, go to the Emergency Evacuations page found at miamidade.gov/hurricane, call 311 or use the Ready MDC mobile app.

If there is no emergency evacuation bus pickup site near you, use Miami-Dade Transit to get to a pickup location. Advise the bus operator of your intention to go to an emergency evacuation bus pickup site.

To the extent possible, the Department of Transportation and Public Works will keep Metrobus, Metrorail, Metromover and Special Transportation Systems (STS) facilities and operations, including transportation to evacuation centers, up and running until no less than three hours before the forecasted arrival of tropical storm force winds (39 mph).



DRIVING

Expressway tolls may be lifted to ease traffic flow.



TRAVEL

For seaport and airport passenger information, contact your specific carrier.

PET SAFETY



EVACUATING WITH YOUR PETS

In case of an evacuation, take your pets with you.

Pet-Friendly Evacuation Centers (PFEC) are available for residents living in high-risk, flood-prone areas, including barrier islands, coastal communities, mobile homes, or anyone living in a Storm Surge Planning Zone that has been ordered to evacuate. A family member must stay with the pet at the PFEC at all times, and the pet must be contained in a crate or pet carrier.



The PFEC locations will be announced as they are opened prior to the storm's arrival. Visit miamidade.gov/emergency, call 311, use the Ready MDC mobile app or monitor your local news to keep up with the latest information.



All animals will be assessed to determine if they present a safety risk. PFEC locations cannot provide vaccinations or medical treatment.



Animals accepted at PFEC locations include dogs, cats, ferrets, gerbils, guinea pigs, hamsters, mice, common household birds and certain breeds of rabbits under 10 pounds.

Prepare to care for and maintain control over your pets at all times.

WHAT YOU SHOULD BRING TO A PET-FRIENDLY EVACUATION CENTER



- Proof of residency within an evacuation zone



- A three-day supply of food and supplies for the pets; a suitable carrier or crate; a leash with a collar, muzzle or harness; and bedding material and toys



- ID tags placed on appropriate collars; microchip registration information



- Current medical and vaccination records for each pet (Annual rabies vaccinations for cats and dogs and a valid Miami-Dade County dog license are required)



Pet owners should bring a sufficient amount of food, water and medicine for each pet for a minimum of three days. Remember to bring serving bowls.

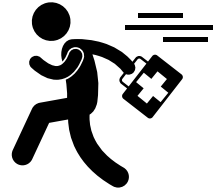
STAYING SAFE



Monitor [miamidade.gov/emergency](https://www.miamidade.gov/emergency), your radio or television for weather updates and instructions from public safety officials.



Stay indoors, preferably in a room with no windows.



Take your emergency kit and disaster supplies with you if you move from room to room.



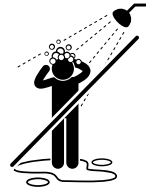
If flooding threatens your home, turn off electricity at the main breaker.



Electricity can travel through outside wires, so avoid using a corded phone during the storm.



If the power goes out, use flashlights, not candles or kerosene lamps, as your light source.



Lightning can travel through plumbing, so do not bathe or shower.



Keep children informed about what's happening and watch for signs of stress.



If you lose power, turn off all major appliances.



Get in the bathtub and pull a mattress over you to protect yourself from debris if your home begins to come apart.



Keep animals in their carriers or crate.



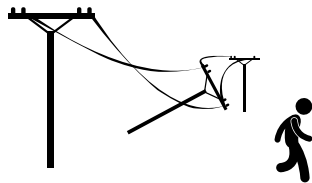
Do not go outside during the eye of the storm. The calm may be brief before hurricane force winds return.

POST-STORM SAFETY

Many disaster-related injuries occur in the aftermath of a tropical storm or hurricane. Here are some ways to stay safe.



Remain inside until local authorities say it's safe to go outside.



If you must go outside, beware of fallen objects and downed electrical wires. Report downed power lines to Florida Power & Light at 1-800-4OUTAGE (1-800-468-8243).



Inspect your home for damage to ensure that it's safe to stay there, and check for gas leaks.



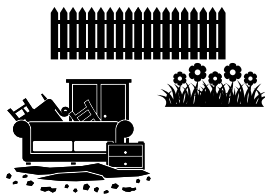
Contact your insurance agent. Take pictures of damage and keep good records of repair and cleanup costs.



Stay out of areas with extensive storm damage or flooding.



Don't open manhole covers to drain flooded roadways. This could overburden the sewer system and cause overflows.



If you live in an area where residential and commercial uses are co-located (such as plant nurseries), keep residential and commercial debris in separate piles.



If your property isn't near a curb or public right-of-way, or if you live in a community with private roads, do not move debris to the nearest curb until instructed by government officials.



Obey all curfew and emergency orders.



Place debris piles at the curb away from fences, mailboxes, storm drains, manholes and low-hanging wires. Don't place debris on vacant lots, farmland or in front of commercial properties.



Do not operate charcoal grills, propane camping stoves or generators indoors.



Report lost or damaged garbage or recycling carts by calling 311.



Be patient and careful. Cleanup after a storm can take time.



Discard any refrigerated food you suspect is spoiled.



When clearing storm debris, use a broom instead of a hose to conserve water. Sweep and bag debris so it doesn't clog storm drains and cause sewage overflows.



If you want to help Miami-Dade Parks in the post-hurricane debris cleanup and recovery efforts, sign up to volunteer. Visit miamidade.gov/parks after a storm.

HAZARDS AFTER THE STORM



EXTREME HEAT

If your home is without power and air conditioning, extreme heat can become a serious hazard. Extreme heat forces your body to work extra hard to maintain a normal temperature, which can lead to cramps, dizziness and even death. Older adults, children, pregnant women and sick or overweight individuals are at greater risk from extreme heat.

Extreme heat can occur quickly and without warning, and with South Florida's high humidity factored in, the heat will feel much stronger than the temperature will indicate. The following are tips for avoiding heat-related illness:

- Drink plenty of fluids
- Avoid strenuous activities
- Wear light clothing
- Watch for heat cramps, heat exhaustion and heat stroke

Visit [ready.gov/heat](https://www.ready.gov/heat) to learn more.



FLOODWATERS

Avoid standing water. It may be much deeper than you realize and there may be hidden hazards. When approaching water on a roadway, always remember **Turn Around, Don't Drown.**

Following a storm, if there are broken or leaking pipes, hydrants, manholes or water meters call the Miami-Dade Water and Sewer Department at 305-274-9272.

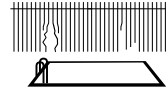


PRICE GOUGING

If a state of emergency is declared by the governor of Florida or the Miami-Dade County Mayor, price gouging regulations go into effect. To report price gouging, call the Florida Office of the Attorney General at 1-866-966-7226.

SWIMMING POOL BARRIERS

You must repair or replace your swimming pool barrier if it has fallen or is damaged by the storm. Even an empty swimming pool poses a life safety threat. A temporary contractor safety mesh bought



at a local home improvement store may be erected until you can replace or repair your pool barrier.

Also, if your swimming pool is not functioning normally, add chlorine on a regular basis to avoid excessive growth of algae and mosquito breeding conditions.



MOSQUITOES

The wet conditions that follow a storm can lead to an increase in mosquitoes. To reduce breeding, empty standing water in children's toys, uncovered boats and watercraft that are not draining water, as well as from trash cans and lids. Remember the following tips to avoid mosquito bites:

- Repair screening on windows, doors, porches and patios
- Avoid being outdoors at dusk and dawn when mosquitoes are more likely to bite
- Dress in light, long and loose clothing that covers the skin
- Use insect repellents containing the EPA-recommended ingredient DEET

Learn more at [miamidade.gov/mosquito](https://www.miamidade.gov/mosquito).



BOIL WATER ORDERS

If a precautionary boil water order is initiated, bring water to a full rolling boil for at least one minute. Use that water to drink, cook, brush your teeth, make ice or wash dishes. There is no issue with using the water to shower, provided you don't have open wounds.

If you're unable to boil water, use regular unscented household chlorine bleach to disinfect the water. Add eight drops per gallon, stir and let stand for 10 minutes. If the water appears cloudy, repeat the process and the water should clear up. Alternatively, you can buy water disinfectant tablets where sporting or camping supplies are sold.

If you don't receive your water from Miami-Dade County, monitor the status of your drinking water from your municipal utility provider.

ESTÉ PREPARADO

Estimados residentes:

En los últimos años, hemos tenido la suerte de evitar el azote de los huracanes, a pesar de que en ese tiempo ha habido un número récord de tormentas en el Atlántico. El año pasado, tuvimos un susto con la tormenta tropical Fred y después otro con el huracán Elsa, pero ninguno nos golpeó directamente y el Condado de Miami-Dade no se vio afectado. Otras partes del país, así como partes del Caribe y América Central, no tuvieron tanta suerte.

Aunque la temporada de huracanes del 2021 transcurrió con relativa tranquilidad, no podemos bajar la guardia. El inicio oficial de la temporada de huracanes es el 1 de junio, pero el año pasado comenzó de forma no oficial al formarse la tormenta tropical Ana el 22 de mayo, y esto es cada vez más común. El año pasado fue el séptimo año consecutivo en que se formó una tormenta antes del inicio oficial de la temporada de huracanes y fue también el sexto año consecutivo en que hubo un nivel de actividad de tormentas superior al promedio en el océano Atlántico. Por último, el año pasado fue la tercera temporada de huracanes más activa que se haya registrado en el Atlántico y, por tercera vez, se agotó la lista de 21 nombres de tormenta designados por el Centro Nacional de Huracanes. Es probable que esas tendencias continúen en el 2022.

Las temperaturas extremas también constituyen una creciente preocupación, ya que los eventos de altas temperaturas son más frecuentes, con el consiguiente aumento de casos de insolación, enfermedades cardiovasculares y otras afecciones relacionadas con el calor. Los niños, las personas mayores y los adultos que trabajan fundamentalmente al aire libre son los más vulnerables. Por ese motivo, el año pasado nombramos a Jane Gilbert como la primera Directora de Medidas contra el Calor de Miami-Dade. La Sra. Gilbert hizo varias recomendaciones que se han añadido a esta Guía que ahora usted tiene en sus manos, incluida una nueva sección sobre cómo actuar ante el calor extremo después de una tormenta. En noviembre, establecimos oficialmente la “temporada de calor” anual, del 1 de mayo al 31 de octubre, con el principal objetivo de ayudar a nuestra comunidad a prepararse y protegerse. El calor extremo puede afectar a cualquier persona, sobre todo si hay interrupciones del servicio eléctrico después de un huracán, por lo que es importante tener un plan de acción.

Debemos estar preparados. Los últimos años nos han demostrado que debemos prepararnos antes de lo habitual. Inscríbase si necesita ayuda para una evacuación de emergencia, pódese los árboles, tenga un plan para las mascotas y tenga listo su kit para situaciones de emergencia mucho antes de que comience la temporada de huracanes. Busque su Zona de Planificación de Evacuación por Marejadas de Tormenta a fin de anticiparse a posibles evacuaciones y tenga a mano la información de contacto de familiares, amigos, vecinos y compañeros de trabajo. Otra medida importante que todos podemos tomar para prepararnos es vacunarse contra el COVID y ponerse la dosis de refuerzo. Vacunarse es vital para protegerse a usted y a sus seres queridos durante la temporada de huracanes y durante todo el año, en particular en caso de que usted y su familia tengan necesidad de acudir a un refugio. Además, las organizaciones comunitarias que estén dispuestas a asociarse con el Condado de Miami-Dade para ayudar a nuestros residentes después de un desastre, pueden inscribirse en el programa “Comunidades Organizadas para Responder a Emergencias” (*Communities Organized to Respond in Emergencies*, C.O.R.E., en inglés). Si desea más información, visite el sitio web miamidade.gov/emergency.

Lo fundamental es mantenerse informado. Si bien esta Guía brinda importantes consejos generales, encontrará información actualizada sobre todos los recursos que aquí se mencionan y qué hacer antes, durante y después de una tormenta, en la página de internet miamidade.gov/emergency, y también a través del Centro de Respuestas del 311 y los canales de las redes sociales del Condado de Miami-Dade.

Prepararse es clave. Todos deseamos otra temporada de huracanes sin contratiempos, pero debemos prepararnos para lo peor con el fin de garantizar la seguridad de nuestra comunidad en caso de que una tormenta nos impacte.

Atentamente,



Daniella Levine Cava

Daniella Levine Cava
Alcaldesa



Jose 'Pepe' Diaz

Jose “Pepe” Diaz
Presidente



INUNDACIONES, TORNADOS Y MAREJADAS DE TORMENTA

INUNDACIONES

Las inundaciones son los riesgos principales durante un huracán o una tormenta tropical. Ya sea que viva en la costa o tierra adentro, los huracanes y las tormentas tropicales pueden generar lluvias torrenciales generalizadas que podrían dar lugar a inundaciones fatales y devastadoras.

TORNADOS

Los huracanes y las tormentas tropicales también pueden generar tornados. Por lo general, estos tornados son relativamente débiles y de poca duración, pero representan una amenaza importante para la vida y las propiedades.

MAREJADAS DE TORMENTA

Durante un huracán, las marejadas de tormenta (aumento inusual de las aguas generadas por un huracán) constituyen la mayor amenaza para la vida y las propiedades. La marejada de tormenta puede desplazarse millas tierra adentro, especialmente en las bahías y canales, y pueden llegar a tener más de 20 pies de altura.

Si usted vive en un edificio alto y decide quedarse en casa, permanezca en los pisos a donde no lleguen las marejadas de tormenta, pero no más arriba del décimo (10) piso. Los huracanes traen vientos peligrosos y mientras mayor sea la altura donde usted se quede en el edificio, más fuertes serán los vientos.






CONOZCA SU ZONA

Todos los residentes del Condado de Miami-Dade deben conocer en qué zona de planificación para marejadas de tormenta viven. Para determinar su zona, visite la página web miamidade.gov/hurricane, busque la sección “Zonas de Planificación para Marejadas de Tormenta” y luego ingrese su dirección. También puede descargar la aplicación Ready MDC para dispositivos móviles o llamar al 311.

Una zona de planificación para marejadas de tormenta es un área que pudiera ser afectada por una marejada de tormenta de un pie y medio, o más, durante un huracán. No debe confundir estas zonas de planificación con su zona de inundación.

En caso de una amenaza, se evacuará cada zona (o partes de una zona) según la trayectoria del huracán o la marejada de tormenta prevista, independientemente de la categoría del huracán.

Conozca su zona

- | | | | | |
|--|--|--|---|---|
|  La Zona A se encuentra en máximo riesgo de marejadas de tormentas por huracanes de Categoría 1 o superior. |  La Zona B se encuentra en máximo riesgo de marejadas de tormentas por huracanes de Categoría 2 o superior. |  La Zona C se encuentra en máximo riesgo de marejadas de tormentas por huracanes de Categoría 3 o superior. |  La Zona D se encuentra en máximo riesgo de marejadas de tormentas por huracanes de Categoría 4 o superior. |  La Zona E se encuentra en máximo riesgo de marejadas de tormentas por huracanes de Categoría 5. |
|--|--|--|---|---|

Para ver las Zonas de Planificación de Marejadas de Tormenta, revise el mapa que aparece al final de esta Guía de Preparación contra Huracanes.

LISTA DEL KIT PARA EMERGENCIAS

Usted debe reunir los suministros que podría necesitar en caso de una evacuación antes de que comience la temporada de huracanes. Póngalos en un contenedor resistente al agua que sea fácil de transportar, como una mochila o bolso grande. Asegúrese de incluir artículos que serán necesarios durante una pandemia. Si tuviera que irse a un centro de evacuación, no olvide el kit de emergencias, pero tenga en cuenta que solo se asignan 20 metros cuadrados por persona.

-  Al menos un galón de agua diario, por persona, para 3 a 7 días
-  Refrigerios no perecederos y alimentos envasados o enlatados para 3 a 7 días, como mínimo
-  Abridor manual de latas
-  Una muda de ropas, ropa impermeable y zapatos resistentes
-  Ropa de cama para un espacio pequeño
-  Medicamentos con prescripción médica
-  Artículos de higiene personal
-  Artículos especiales como alimentos para bebés, personas mayores o miembros de la familia con discapacidades
-  Bolsas de basura
-  Botiquín de primeros auxilios
-  Dispositivos electrónicos portátiles con el máximo de carga y cargador
-  Juegos de mesa, juguetes y material de lectura
-  Espejuelos, lentes de contacto, prótesis auditivas con baterías extra
-  Artículos para las mascotas, entre ellos agua y comida
-  Linterna, radio de baterías y baterías adicionales
-  Juego de llaves adicional para el auto
-  Dinero en efectivo
-  Documentos importantes en una bolsa o funda a prueba de agua
-  Coberturas faciales para cada uno de los miembros de su familia
-  Desinfectante de manos



Aunque las bibliotecas públicas de Miami-Dade no son centros de evacuación, usted puede usar la tarjeta de la biblioteca para tener acceso a libros electrónicos, música, películas, etc. en www.mdpls.org y tener en qué entretenerse mientras pasa la tormenta. ¿No tiene una tarjeta de la biblioteca? Inscríbese en ecard.mdpls.org para tener acceso inmediato a una tarjeta electrónica. Cuando las sucursales puedan reabrir de forma segura, los residentes pueden visitar las sucursales locales para tener acceso a estaciones de carga, wifi, computadoras y tabletas.



PREPARACIÓN PARA UNA TORMENTA

Inscríbase en miamidade.gov/account para recibir alertas de emergencias. Obtenga más información sobre las necesidades elementales en la página web miamidade.gov/hurricane.



PREPARACIÓN DEL HOGAR

Tome fotos de su vivienda (del interior y del exterior) en caso de que la compañía de seguros le pida fotos.

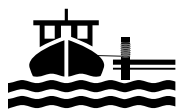
Proteja las áreas donde pueda entrar el viento. Las ventanas y puertas deben estar aseguradas con paneles contra tormentas (*shutters*) aprobadas por el Condado. Otra opción es tapar las ventanas con tablas de madera contrachapada de 5/8 pulgadas. La cinta adhesiva **NO** evita que las ventanas se rompan.

Proteja los equipos eléctricos con reguladores contra sobretensión y fundas a prueba de agua.

Coloque dentro de la casa los muebles del jardín que no estén amarrados y pudieran volar con la tormenta.

Retire dinero en efectivo del banco y guarde combustible para su vehículo, generador de electricidad y otras herramientas que funcionen con combustible.

EMBARCACIONES



Si usted tiene una embarcación, recuerde asegurarla adecuadamente.

En la marina, emplee amarres dobles o considere la posibilidad de guardar la embarcación en varaderos en seco. Nunca trate de pasar la tormenta en ella.

Deberán asegurarse las embarcaciones en las marinas del Condado con tiempo suficiente antes de la llegada de una tormenta inminente. Los parques y las marinas del Condado cerrarán cuando el acceso a las instalaciones no sea seguro.

Una vez que comiencen las evacuaciones en las islas de barrera, los puentes de vías navegables intracostas abren con muy poca frecuencia para permitir el tráfico marítimo antes del cierre.

Se les recuerda a los amantes de la navegación que los puentes levadizos comenzarán a cerrarse ocho horas antes de la llegada prevista de vientos de fuerza tropical de 39 mph. Se emitirán anuncios para informar cuándo cerrarán los puentes al tráfico marítimo.

Inscríbase en miamidade.gov/account para recibir mensajes de alerta sobre las marinas.



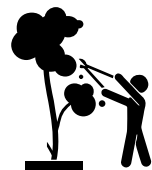
TURISTAS

Escuche los avisos de su hotel, compañía de cruceros o aerolínea. Asegúrese de cumplir toda orden emitida por funcionarios locales en cuanto a evacuación o refugio.



RECORTES DE HIERBA

Los jardineros y residentes nunca deben arrojar la hierba cortada en las aceras, calles o drenajes, ya que esto puede provocar inundaciones en las calles. En su lugar, se debe colocar en bolsas o arrojarse en el césped donde puede servir de recubrimiento vegetal natural (*mulch*).



PODA DE ÁRBOLES

No lleve a cabo ninguna actividad de poda o limpieza ni coloque basura en el borde de la acera durante una alerta o advertencia de tormenta tropical o huracán.

La poda adecuada de árboles y arbustos **ANTES** de la temporada de huracanes puede reducir la cantidad de ramas y desechos esparcidos durante una tormenta; además, incrementa las probabilidades de que los árboles resistan la tormenta.

Asegúrese de consultar o contratar a un arboricultor certificado antes de podar los árboles.

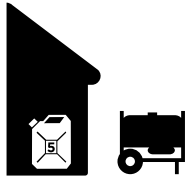


AGUA

Una vez que se emita una alerta de huracán, llene envases limpios de plástico o aluminio con agua potable. Se recomienda usar contenedores grandes en lugar de botellas pequeñas para evitar gastos innecesarios y desechos plásticos.

Almacene al menos un galón de agua diario por persona para un período de 3 a 7 días. Llene además otros recipientes a dos tercios de su capacidad con agua potable y colóquelos en la nevera para tener hielo después de una tormenta. Llene la bañera para tener agua que pueda usar para bañarse.

Antes de llenar los recipientes de agua, lávelos con agua y jabón y enjuáguelos bien. A continuación, llene el recipiente con una solución de una cucharada de lejía de cloro sin aromatizar –del tipo que se usa para lavar– por cada galón de agua. Déjela reposar durante 10 minutos, luego bótelas y enjuague el recipiente.



ALMACENAMIENTO DE GASOLINA Y GENERADORES

Almacene combustible en un contenedor aprobado con una capacidad para no más de 5 galones, en un área fresca, seca, ventilada y segura, lejos de equipos o herramientas. Manténgalo alejado del alcance de los niños.

Los generadores de electricidad deben ponerse a funcionar solamente fuera de los espacios habitados, en áreas bien ventiladas y alejadas de ventanas, puertas, respiraderos u otras aberturas. **NO** deben ponerse a funcionar en balcones de edificios multifamiliares.



OBRAS EN CONSTRUCCIÓN

En caso de una advertencia de tormenta tropical o alerta de huracán, los contratistas licenciados tienen la obligación de asegurar sus sitios de obras. Se deben atar o retirar del área todos los objetos que representen un peligro potencial.

RECOGIDA DE BASURA

Antes de que llegue la tormenta, deseche la basura de su hogar y patio.



- Coloque los carritos de la basura junto a la acera para recibir el servicio de recogida de basura dos veces a la semana
- Programe una recogida de desechos voluminosos en internet o en el 311.
- Deje la basura o restos de poda en uno de los 13 Centros Vecinales de Basura y Reciclaje



Si la tormenta se dirige a la Florida, asegure los carritos de basura y de reciclaje en el garaje, cobertizo o patio con techo.

Las condiciones meteorológicas determinarán si los Centros Vecinales de Basura y Reciclaje brindarán servicio los días posteriores al paso de la tormenta.

Si el Condado de Miami-Dade no le brinda el servicio de recogida de basura, comuníquese con su ciudad para informarse acerca de dichos servicios antes y después de la tormenta.

13 CENTROS VECINALES DE BASURA Y RECICLAJE

Abiertos todos los días de 7:00 a. m. a 5:30 p. m.

North Dade
21500 NW 47 Ave.

Norwood
19901 NW 7 Ave.

Golden Glades
140 NW 160 St.

Palm Springs North
7870 NW 178 St.

West Little River
1830 NW 79 St.

Snapper Creek
2200 SW 117 Ave.

Sunset Kendall
8000 SW 107 Ave.

Richmond Heights
14050 Boggs Dr.

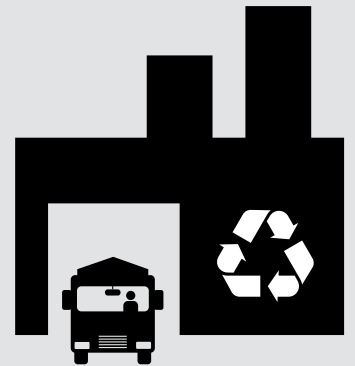
Chapman Field
13600 SW 60 Ave.

Eureka Drive
9401 SW 184 St.

West Perrine
16651 SW 107 Ave.

South Miami Heights
20800 SW 117 Ct.

Moody Drive
12970 SW 268 St.



Al activarse el Centro de Operaciones de Emergencia del Condado de Miami-Dade se publicará toda la información esencial sobre servicios en la página web **miamidade.gov/emergency** y en la aplicación para dispositivos móviles Ready MDC.



EVACUACIONES



La alcaldesa del Condado de Miami-Dade puede emitir una orden de evacuación para áreas específicas del Condado que se considere puedan estar en peligro, conforme a la trayectoria de la tormenta y las marejadas de tormenta previstas.

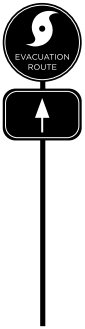
Cuando se emita una orden de evacuación, todos los residentes de casas móviles deben evacuarse, independientemente de la zona de planificación de marejada de tormenta donde residan.



Se insta a los residentes a quedarse con familiares o amigos que vivan lejos de la costa en un área que no sea de evacuación.



Los centros de evacuación deben considerarse solamente como un refugio de último recurso. Una vez dada la orden de evacuación, se publicará una lista de los centros de evacuación disponibles, así como de los sitios de emergencia para recogida en autobuses que brindarán transporte de ida y vuelta a los centros. Visite la página web miamidade.gov/emergency o llame al 311 para saber qué centro de evacuación está abierto.



No todos los centros de evacuación abrirán para cada evacuación por huracán. Las decisiones se basan en el pronóstico del Centro Nacional de Huracanes para determinar cuándo y dónde el huracán tocará tierra.

A cada evacuado se le asigna un espacio de 20 pies cuadrados en el centro de evacuación; por ello, debe llevar solamente los artículos indispensables. Todos los centros de evacuación cumplen con los requisitos de alojamiento, según la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA). Se permiten animales de servicio.

El Condado de Miami-Dade tiene planificado completar las evacuaciones y la protección de su personal antes de que lleguen los vientos de fuerza tropical, no los vientos de fuerza huracanada.



EVACUACIÓN DURANTE UNA PANDEMIA

Si se emite una orden de evacuación aún bajo la amenaza del COVID-19, los centros de evacuación seguirán las reglas establecidas conforme a las directrices de los Centros para el Control y la Prevención de las Enfermedades (CDC) y el Departamento de Salud de la Florida:



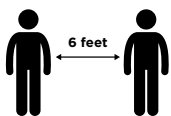
• Antes de entrar al centro de evacuación y durante su estancia allí, puede que se le examine para detectar síntomas. Si muestra síntomas de enfermedad, puede que se le confine a un área de aislamiento, lejos de los demás evacuados



• Puede que se le pida pasar la mayor del tiempo en un espacio asignado, y cuando se mueva hacia otro lugar, asegúrese de mantener la distancia social de 6 pies de las otras personas

• Puede que se exija usar una cobertura facial en todo momento, mientras no esté comiendo o bebiendo. Tenga en cuenta que la cobertura facial no sustituye la distancia física

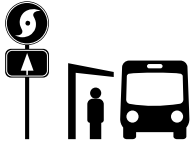
• Se recomienda enfáticamente lavarse las manos a menudo con agua y jabón durante 20 segundos o utilizar desinfectante de manos



• Puede que se exija mantener la distancia social de 6 pies mientras esté en las áreas de uso común

Para más información, visite la página web miamidade.gov/hurricane.

TRANSPORTE

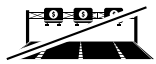


CENTROS DE RECOGIDA EN AUTOBUSES PARA EVACUACIONES DE EMERGENCIA

Los puntos de recogida en autobús para evacuaciones de emergencia ofrecerán servicios de transportación hacia y desde los centros de evacuación. Para más información y buscar un punto de recogida en autobús para evacuaciones de emergencia cercano a usted, visite la sección “Evacuaciones de Emergencia” en la página web miamidade.gov/hurricane, llame al 311 o use la aplicación Ready MDC.

Si no hay un punto de recogida en autobús para evacuaciones de emergencia cercano a usted, use el transporte público de Miami-Dade para llegar a un punto de recogida. Hágale saber al conductor del autobús que usted desea llegar a un punto de recogida en autobús para evacuaciones de emergencia.

En la medida en que sea posible, el Departamento de Transporte y Obras Públicas mantendrá los servicios de Metrobús, Metrorail, Metromover, y del Sistema de Transportación Especial (STS, por sus siglas en inglés), incluida la transportación hacia los centros de evacuación, hasta no menos de tres horas antes de la llegada prevista de los vientos de fuerza de tormenta tropical (39 mph).



CONDUCCIÓN EN LAS VÍAS

Puede que se elimine el cobro de peajes de autopistas para facilitar el flujo de tráfico.



VIAJES

Para información a pasajeros de aeropuertos o puertos marítimos, comuníquese con su transportador específico.

SEGURIDAD DE LAS MASCOTAS



EVACUACIÓN CON SUS MASCOTAS

Si necesita evacuarse, nunca deje a sus mascotas.

Los centros de evacuación que aceptan mascotas (PFEC, por sus siglas en inglés) están disponibles para los residentes que viven en áreas de alto riesgo, propensas a inundaciones, incluidas las islas de barrera, las comunidades costeras, las casas móviles o cualquier persona que viva en una zona de planificación para marejadas de tormenta y haya recibido la orden de evacuación. Es preciso que un miembro de la familia se quede con la mascota en el PFEC en todo momento, y la mascota debe permanecer dentro de una jaula.

Antes de que llegue la tormenta, y en la medida en que vayan abriendo, se darán a conocer los PFEC. Visite la página web miamidade.gov/emergency, llame al 311, use la aplicación Ready MDC para dispositivos móviles o preste atención a las noticias locales para estar al tanto de la información más actualizada.

Se examinará a todas las mascotas para decidir si el animal constituye un riesgo a la seguridad. Los PFEC no pueden vacunar ni ofrecer tratamiento médico.





Los centros de evacuación que aceptan mascotas recibirán los siguientes animales: perros, gatos, hurones, gerbos, cobayas, hámsteres, ratones, aves domésticas comunes y ciertas especies de conejo de menos de 10 libras de peso.



Debe estar preparado para cuidar y mantener el control de sus mascotas en todo momento

QUÉ DEBE LLEVAR A UN CENTRO DE EVACUACIÓN QUE ACEPTA MASCOTAS (PFEC)



- Prueba de que reside en una zona de evacuación



- Alimentos y provisiones para las mascotas para 3 días; portador o jaula adecuados; correa con collar, bozal o arnés; ropa de cama y juguetes



- Placas de identificación en los collarines. Información sobre el registro del microchip



- Registros médicos y de vacunación actualizados de cada mascota. Se exige constancia de las vacunas anuales contra la rabia (en el caso de los gatos y los perros) y la licencia para perros emitida por el Condado de Miami-Dade



Los dueños de mascotas deben traer suficiente alimentos, agua y medicinas para cada mascota para tres días, como mínimo. No olvide llevar los recipientes para servirles el agua y la comida.

PERMANECER A SALVO



Siga la información en la página web miamidadade.gov/emergency, en la radio o en la televisión para recibir actualización de las condiciones meteorológicas y las instrucciones que los funcionarios de seguridad pública quieran comunicar al público.



Manténgase bajo techo, preferiblemente en una habitación sin ventanas.



Si se mueve de una habitación a otra, no olvide el kit de emergencias y las provisiones para desastres.



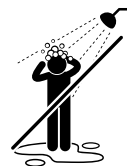
Si su hogar se ve amenazado por una inundación, apague la electricidad en el interruptor principal.



La electricidad se puede transmitir por los cables exteriores; por tanto, evite usar teléfonos con cable durante la tormenta.



Si se interrumpe el fluido eléctrico, en lugar de velas y lámparas de queroseno, use linternas como fuentes de luz.



Los relámpagos pueden penetrar las tuberías; por tanto, no se bañe o duche.



Mantenga a los niños informados acerca de lo que ocurre y preste atención a los indicios de estrés.



Si se interrumpe la electricidad, apague los equipos electrodomésticos más importantes.



Si su casa comienza a derrumbarse, entre en la bañera y cúbrase con un colchón para protegerse de los escombros.



Mantenga a los animales en sus portadores o jaulas.



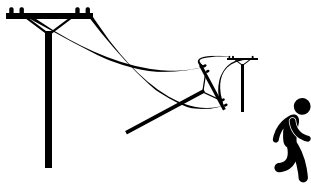
No salga al exterior durante el paso del ojo de la tormenta. Hay un breve período de calma antes de volver a sentir los vientos huracanados.

SEGURIDAD DESPUÉS DE LA TORMENTA

Muchas de las lesiones relacionadas con los desastres ocurren después del paso de las tormentas o los huracanes. Estos son algunos consejos para mantenerse a salvo.



Permanezca bajo techo hasta que las autoridades locales anuncien que es seguro salir.



Si tiene que salir, tenga cuidado con los objetos caídos y cables eléctricos sueltos. Reporte los tendidos eléctricos caídos a la compañía de electricidad *Florida Power & Light* por el 1-800-4OUTAGE (1-800-468-8243).



Inspeccione su casa para detectar daños y determinar si es seguro permanecer en ella. Revise si hay escape de gas.



Comuníquese con su agente de seguros. Tome fotos de los daños y lleve un buen registro de los costos de reparación y limpieza.



Manténgase alejado de áreas inundadas o muy dañadas por la tormenta.



No abra las tapas de las alcantarillas para drenar calles inundadas; esto podría sobrecargar el sistema de alcantarillado y provocar desbordamientos.



Si usted vive en un área donde coinciden residencias y establecimientos comerciales (por ejemplo viveros), mantenga la basura residencial y la comercial en pilas separadas.



Si su propiedad no está cerca de la acera, de un derecho de paso o si vive en una comunidad con vías privadas, no lleve los desechos al derecho de paso más cercano hasta que un funcionario del gobierno le indique hacerlo.



Obedezca todos los toques de queda y órdenes de emergencia.



Coloque las pilas de basura en la acera, lejos de cercas, buzones de correo, desagües, alcantarillas y cables colgando a baja altura. No coloque basura en terrenos desocupados, tierras de labranza o frente a establecimientos comerciales.



No use parrillas de carbón, cocinas con gas propano del tipo que se usan en campamentos o generadores de electricidad dentro de la casa.



Llame al 311 para reportar los contenedores de basura o carritos de reciclaje dañados o perdidos



Tenga paciencia y cuidado. Las tareas de limpieza después de una tormenta pueden demorarse.



Deshágase de cualquier comida refrigerada que pudiera estar en mal estado.



Para ahorrar agua, use una escoba en lugar de una manguera si va a limpiar la basura que la tormenta dejó. Barra y coloque la basura en bolsas para que no obstruya los desagües ni cause desbordamientos de aguas residuales.



Si desea ayudar al Departamento de Parques de Miami-Dade en las labores de eliminación de los desechos y recuperación luego del paso del huracán, inscribese como voluntario en la página miamidade.gov/parks después de que pase la tormenta.

PELIGROS LUEGO DEL PASO DE LA TORMENTA



CALOR EXTREMO

Si no tiene electricidad en su vivienda y el aire acondicionado no está funcionando, el calor extremo puede ser un peligro grave. El calor extremo fuerza a su organismo a trabajar más para mantener una temperatura normal, lo que puede producir calambres, mareos e incluso la muerte. Los adultos mayores, los niños, las embarazadas y las personas enfermas o con sobrepeso corren mayor riesgo en una situación de calor extremo.

El calor extremo puede surgir rápidamente y sin aviso, y dada la alta humedad de la Florida, el calor se sentirá aún más fuerte que la temperatura real. Estos son algunos consejos para evitar afecciones de salud relativas al calor:

- Beber suficiente líquidos
- Evitar actividades agotadoras
- Usar ropa ligera
- Tener cuidado con los calambres y el agotamiento por el calor e insolación

Para más información, visite la página web ready.gov/heat.



INUNDACIONES

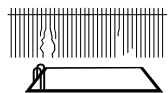
Evite las aguas estancadas; estas pueden ser mucho más profundas de lo que parecen y podría haber peligros no visibles. Recuerde que cuando haya agua en la vía **más vale alejarse que ahogarse**.

Si después de una tormenta, hay tuberías rotas o con salideros, hidrantes, alcantarillas o medidores de agua rotos, llame al Departamento de Agua y Alcantarillado al 305-274-9272.



INFLACIÓN DE PRECIOS

Si el gobernador de la Florida o la alcaldesa del Condado de Miami-Dade declaran un estado de emergencia, las regulaciones sobre la inflación de precios entran en vigor. Para reportar un caso de inflación de precios, llame a la Fiscalía Estatal de Florida al 1-866-966-7226.



BARRERA DE PROTECCIÓN PARA LAS PISCINAS

Si la tormenta tumbó o dañó la barrera de protección de su piscina, tiene que repararla o cambiarla. Una piscina representa un riesgo para la vida, incluso cuando está vacía. Hasta que usted reemplace o repare la barrera de protección de su piscina, puede colocar una malla de seguridad temporal, disponible para la venta en tiendas locales de reparación del hogar.

Además, si su piscina no está funcionando normalmente, añádale cloro regularmente para evitar el crecimiento excesivo de algas o criaderos de mosquitos.



MOSQUITOS

El clima húmedo posterior a una tormenta puede elevar la presencia de mosquitos. Para reducir su reproducción, bote el agua estancada en juguetes, embarcaciones sin cubrir y embarcaciones que no estén drenando el agua, así como en contenedores de basura y tapas. Siga los siguientes consejos para evitar picaduras de mosquitos:

- Repare las mallas de ventanas, puertas, portales y patios
- Evite estar en áreas exteriores durante las horas del amanecer y el anochecer, cuando los mosquitos suelen picar más
- Use ropa ligera, larga y suelta que cubra la piel
- Use repelente de insectos que contenga el ingrediente DEET, recomendado por la EPA

Más información en miamidade.gov/mosquito.



ÓRDENES PARA HERVIR EL AGUA

En caso de que se dé la orden preventiva de hervir el agua después de una tormenta, hierva el agua durante un minuto como mínimo. Use esa agua para beber, cocinar, cepillarse los dientes, hacer hielo o lavar los platos. Puede bañarse con el agua de la llave, si no tiene heridas abiertas.

Si no puede hervir el agua, use lejía de cloro casera regular sin aromatizar para desinfectar el agua. Agregue ocho gotas de lejía a cada galón de agua, revuelva y deje reposar 30 minutos. Si el agua se ve turbia, repita el proceso, y ya debe estar lista para su uso. Otra opción es usar pastillas desinfectantes para el agua, que se pueden encontrar en centros de venta de suministros deportivos o de campamento.

Si usted no recibe el servicio de agua del Condado de Miami-Dade, verifique el estado del agua potable en su zona contactando para ello al proveedor de servicios públicos de su municipio.

FÈ PREPARASYON

Chè rezidan,

Pandan ane ki sot pase yo, nou te gen ase chans pou nou te evite frap siklòn yo, malgre kantite rekò tanpèt ki te sou Atlantik la pandan tan sa a. Ane pase, Tanpèt Twopikal Fred te fè nou pè epi te gen yon lòt lapèrèz avèk Siklòn Elsa, yo tou de te tou pre, men Konte Miami-Dade te epanye. Lòt kote nan peyi a, ak lòt kote nan Karayib la ak Amerik Santral pa t gen tout chans sa a.

Pandan sezon siklòn 2021 an te yon sezon relativman trankil pou nou, nou pa ka bese vijilans nou. Kòmansman ofisyèl sezon siklòn lan se 1ye jen, men ane pase, sezon siklòn lan te kòmanse ofisyèlman lè tanpèt twopikal Ana te fòme 22 me - e sa ap vin de pli zan pli yon bagay ki komen. Ane pase, se setyèm ane youn dèyè lòt kote yon tanpèt te fòme anvan kòmansman ofisyèl sezon siklòn lan. Ane pase, se te sizyèm ane youn dèyè lòt tou kote te gen aktivite tanpèt ki pi elve pase lamwayèn nan Oseyan Atlantik la. Finalman, ane pase, se twazyèm sezon siklòn nan Atlantik la ki te pi aktif depi lè yo kòmanse anrejistre done sa yo epi se te twazyèm fwa ke yo te itilize tout lis 21 non tanpèt ke Sant Nasyonal Siklòn lan te deziyen yo. Tandans sa yo gen anpil chans pou kontinye an 2022.

Chalè ekstrèm se yon enkyetid ki ap grandi tou pandan evènman tanperati ekstrèm vin pi souvan - sa ki lakòz plis ka nan kout chalè, maladi kadyovaskilè, ak lòt pwoblèm ki gen rapò ak sitiyasyon konsa. Timoun, granmoun ajè ak adilt ki travay prensipalman deyò yo espesyalman vin vilnerab. Se pou sa ane pase, Jane Gilbert te vin premye Chèf Ofisyè Chalè Miami-Dade. Li te bay rekòmandasyon ke yo te ajoute nan gid ke w kenbe nan men w kounye a, li gen ladan yon nouvo seksyon sou kòlte ak chalè ekstrèm apre yon tanpèt. Nan mwa novanm, nou te etabli ofisyèlman yon “sezon chalè” anyèl ki va kòmanse 1ye me epi ki va rive jiska 31 oktòb - li konsantre sou ede kominote nou an prepare ak pwoteje. Chalè ekstrèm ka afekte nenpòt moun, sitou si gen blakawout apre yon siklòn, kidonk li enpòtan pou gen yon plan.

Prepare. Dènye ane yo te montre nou ke nou ta dwe prepare pi bonè pase nan tan nòmal. Enskri pou asistans pou evakyasyon ijans, koupe branch bwa, fè yon plan pou bèt kay ou yo epi prepare twous dijans ou anvan sezon siklòn lan kòmanse. Chèche Zòn Planifikasyon Evakyasyon Mare Tanpèt ou pou antisipe evakyasyon posib epi gen enfòmasyon kontak fanmi, zanmi, vwazen ak kòlèg travay yo sou la men. Yon lòt bagay enpòtan nou tout ka fè pou prepare se pran vaksen ak tout vaksen boustè kont COVID! Pran vaksen enpòtan anpil pou pwoteje tèt ou ak moun ou renmen yo pandan sezon siklòn ak pandan tout ane a, sitou si ou menm ak fanmi ou bezwen gen aksè a chèlètè. Òganizasyon kominotè ki pare pou fè patenarya ak Konte Miami-Dade pou sipòte rezidan nou yo apre katastwòf kapab enskri nan C.O.R.E. pwogram lan. Aprann plis: miamidade.gov/emergency.

Sa ki pi enpòtan, rete enfòme. Pandan ke gid sa a ofri konsèy jeneral enpòtan, ou va jwenn enfòmasyon ki ajou sou tout resous ki mansyone la a, ak sa pou w fè anvan, pandan ak apre yon tanpèt, nan miamidade.gov/emergency, ak nan Sant kontak 311 ak atravè medya sosyal Konte Miami-Dade.

Preparasyon se kle. Nou tout espere yon lòt sezon siklòn trankil, men nou dwe prepare pou pi mal pou asire ke kominote nou an rete an sekirite nan ka yon tanpèt mache sou nou.

Sensèman,



Daniella Levine Cava

Daniella Levine Cava
Majistra



Jose 'Pepe' Diaz

Jose "Pepe" Diaz
Prezidan



INONDASYON, TÒNAD AK MARE TANPÈT

INONDASYON

Inondasyon se yon gwo menas pandan yon siklòn oswa yon tanpèt twopikal. Menmsi ou ap viv sou yon kot oswa yon zile, siklòn ak tanpèt twopikal kapab bay gwo papa lapli ki fè dlo desann pou lakoz inondasyon ki touye moun epi ki fè gwo dega.

TÒNAD

Siklòn ak tanpèt twopikal ka bay tònad tou. Jeneralman, tònad sa yo yon tijan fèb epi yo pa dire. Men yo reprezante gwo danje sou lavi ak byen moun.

MARE TANPÈT

Pandan yon tanpèt, mare tanpèt se pi gwo menas sou lavi ak byen moun. Se yon gwo soulèvman dlo ki pa nòmal ke yon siklòn lakoz. Yon mare tanpèt kapab vwayaje plizyè mil sou tè, espesyalman tout longè bè yo ak kanal yo, epi yo ka monte jiska yon wotè plis pase 20 pye.

Si w ap viv na yon bilding a etaj epi w chwazi pa deplase, rete nan etaj ki pi wo pase dlo inondasyon an oswa mare tanpèt la, men pa pi wo pase 10yèm etaj. Siklòn pote van ki danjere, kidonk tou tan ou ale pi wo nan bilding lan, w ap jwenn pi gwo vitès van.

KONNEN ZÒN OU

Tout rezidan Miami-Dade ta dwe konnen nan ki Zòn Planifikasyon Mare Tanpèt yo ap viv. Pou w konnen zòn ou an, ale nan miamidade.gov/hurricane, jwenn seksyon Zòn Planifikasyon Mare Tanpèt la, answit mete adrès ou. Ou kapab telechaje tou aplikasyon mobil READY MDC la oswa rele 311.

Yon Zòn Planifikasyon Mare Tanpèt se yon zòn kote mare tanpèt 1 pye 1/2 oubyen plis kapab afekte pandan yon siklòn. Moun pa dwe konfonn zòn planifikasyon sa yo ak zòn inondasyon w lan.

Apati idantifikasyon yon menas, chak zòn (oswa kèk posyon nan yon zòn) va evakye tou depann de chemen siklòn lan ak previzyon pou mare tanpèt. Sa pa depann de kategori siklòn lan.





















Konnen Zòn ou

■ Zòn A se pi gran risk mare tanpèt apati tanpèt Kategori 1 oswa plis.	■ Zòn B se pi gran risk mare tanpèt apati tanpèt Kategori 2 oswa plis.	■ Zòn C se pi gran risk mare tanpèt apati tanpèt Kategori 3 oswa plis.	■ Zòn D se pi gran risk mare tanpèt apati tanpèt Kategori 4 oswa plis.	■ Zòn E se pi gran risk mare tanpèt apati tanpèt Kategori 5.
---	--	--	---	--

Pou w wè Zòn Evakyasyon yo, tanpri refere w a kat ki nan fen Gid pou Siklòn la.

LIS VERIFIKASYON TWOUS KATASTWÒF

Anvan sezon siklòn lan, rasanble atik ou gen dwa bezwen pandan yon evakyasyon oswa nan ka yon ijans epi kenbe yo nan yon vesò enpèmeyab ki fasil pou pote tankou yon sakado oswa yon sak espò. Asire ke w mete alik ki va nesèsè pandan pandemi an. Si w dwe ale nan yon sant evakyasyon, pran twous katastwòf ou avèk ou, men sonje genyen yon limite spas 20 pye kare.

- | | | | |
|---|--|---|--|
|  | <input type="checkbox"/> Omwen yon galon dlo pa jou pou chak moun pou ant 3 ak 7 jou |  | <input type="checkbox"/> Aparèy eletwonik pòtab ki tou chaje ak chajè |
|  | <input type="checkbox"/> Goute ki p ap gate ak manje nan pake oswa nan bwat pou omwen ant 3 ak 7 jou |  | <input type="checkbox"/> Jwèt ki pa fè bri oswa materyèl pou lekti |
|  | <input type="checkbox"/> Zouti pou louvri kenn alamen |  | <input type="checkbox"/> Linèt, kontak pou je, aparèy pou ede moun tandè ak tout batri adisyonèl |
|  | <input type="checkbox"/> Rad derechanj, ekipman pou lapli ak soulye ki gen repondong |  | <input type="checkbox"/> Atik pou pran swen zannimo lakay ki gen ladan manje ak dlo manje |
|  | <input type="checkbox"/> Dra/kouvèti pou kouche nan ti espas |  | <input type="checkbox"/> Flach, radyo ki sèvi ak batri ak tout batri yo |
|  | <input type="checkbox"/> Medikaman sou preskripsyon yo |  | <input type="checkbox"/> Kle oto derechanj |
|  | <input type="checkbox"/> Atik pou llyèn pèsònèl |  | <input type="checkbox"/> Lajan kach |
|  | <input type="checkbox"/> Atik espesyal tankou manje pou timoun, granmoun aje oswa manm fanmi ki enfim. |  | <input type="checkbox"/> Dokiman enpòtan nan yon kontenè oswa yon sak ki pa pran dlo |
|  | <input type="checkbox"/> Sak pou mete fatra |  | <input type="checkbox"/> Mask pou tout manm fanmi ki nan kay la |
|  | <input type="checkbox"/> Twous atik premye swen |  | <input type="checkbox"/> Dezenfektan pou men |



Malgre ke bibliyotèk Miami-Dade yo pa sant evakyasyon, ou ka enskri pou yon kat bibliyotèk ou pou w gen aksè a liv elektwonik, mizik, elatriye nan **ecard.mdpls.org** pou jwi kèk amizman pandan tanpèt la ap rale kò l. Ou pa gen yon kat bilbliyotèk? Enskri pou yon eCard nan **ecard.mdpls.org** pou jwenn aksè imedyà. Yon fwa bibliyotèk yo ka relouvri san danje, rezidan yo ka vizite sikisal lokal yo pou yo jwenn aksè a estasyon rechaj, Wi-Fi, òdinatè ak tablèt.

PREPARASYON POU SIKLÒN

Enskri pou alèt dijans miamidade.gov/account. Li plis osijè bezwen esansyèl nan miamidade.gov/hurricane.



PREPARASYON KAY LA

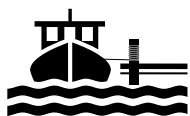
Pran foto kay ou a (alafwa enteryè ak eksteryè) pou konpayi asirans mèt kay ou a.

Pwoteje zòn kote van kapab antre. Fenèt yo ak pòt yo dwe fèmen avèk volè tanpèt Konte a apwouve. Yon lòt opsyon se bare fenèt yo avèk playwoud 5/8 pous. Tep PA anpeche fenèt yo kraze.

Pwoteje aparèy elektwonik yo avèk dispozitif pwoteksyon kont varyasyon tansyon ak kouvèti enpèmeyab.

Mete mèb jaden yo oswa lòt atik eksteryè ki pa mare epi ki ta kapab vole, andedan.

Retire lajan kach labank epi mete gaz nan machin ou, nan dèlko ou ak lòt zouti ki mache avèk gaz.



BATO

Si ou gen bato, sonje mare li kòmsadwa. Sèvi avèk liy doub yo nan yon pò pou ti bato oswa retire li nan dlo pou mete li sou waf la. Pa janm eseye sove pou siklòn nan bato.

Bato ki estoke nan marina Konte yo ta dwe sekirize anvan yon tanpèt ki ap vini. Pak Konte yo ak marina yo pral fèmen lè aksè nan enstalasyon ki vin danjere.

Yon fwa evakyasyon nan zile baryè yo kòmanse, pon mobil sou vwa navigab yo ouvri souvan pou pèmèt trafik maren pase jiskaske yo fèmen.

Yo raple maren yo ke pon mobil yo va kòmanse fèmen uit èdtan anvan lè yo prevwa pou arive fòs van tanpèt twopikal ki gen 39 mil alè. Yo va bay konsèy lè pon yo va fèmen pou trafik maritim.

Enskri pou alèt pò ti bato yo nan miamidade.gov/account.



TOURIS

Koute anons otèl ou a, liy kwazyè w lan oswa liy ayeryen w lan. Swiv tout lòd fonksyonè lokal yo bay, tankou paregzanp sou evakyasyon ak refij.



RETAY GAZON

Jadinye peyizajis ak rezidan yo pa dwe soufle gazon koupe sou twotwa, nan lari ak nan twou egou yo, sa ki kapab lakòz lari a inonde.

Olye de sa, yo dwe mete yo nan sache oswa soufle yo retounen sou gazon an kote yo kapab sèvi kòm pay natirèl.



NETWAYE PYEBWA

Pa kòmanse aktivite ni netwaye pyebwa ni netwaye ni mete fatra sou twotwa pandan yon siveyans oswa yon avètisman tanpèt twopikal oswa siklòn.

Byen netwaye pyebwa yo ak plant yo ANVAN sezon siklòn nan kapab redwi debri yon tanpèt kreye. Lè ou netwaye pyebwa yo kòmsadwa sa ogmante chans tou pou yon pyebwa kapab reziste anba tanpèt la.

Asire w ke ou konsilte oswa anboche yon espesyalis pyebwa ki sètifye ak lisansye anvan w debrache pyebwa yo.



DLO

Ranpli resipyan aliminyòm pwòp oswa plastik ak dlo potab yon fwa gen yon avètisman siklòn. Pou evite depans ki pa nesèsè ak fatra plastik, nou rekòmande gwo resipyan olye de ti boutèy.

Planifye pou omwen yon galon pou chak moun, pa chak jou pou twa a sèt jou. Anplis de sa, kenbe lòt veso yo 2/3 ranpli ak dlo potab epi mete yo nan frizè a pou glas apre yon tanpèt. Pou dlo ki ka itilize pou moun benyen, ranpli yon tòb.

Anvan w plen veso yo dlo, lave yo avèk savon ak dlo epi rensè yo byen. Apre sa, plen veso a avèk yon solisyon yon gwo kiyè klowòks san sant — sa ou itilize pou lesiv la — pa galon dlo. Kite li chita pandan 10 minit, epi apre sa vide solisyon an epi rensè veso a.



ESTOKAJ GAZOLIN AK DÈLKO

Konsève gaz la nan veso ki apwouve pou sa, ki kenbe 5 galon pou piplis, nan yon zòn fre, sèch, ayere epi sekirize, lwen aparèy menaje. Pa mete li kote pou timoun ale ladan.

Ou dwe sèvi avèk dèlko andeyò kote moun rete, sèlman nan zòn byen ayere lwen fenèt, pòt, twou pou sikilasyon lè oswa lòt ouvèti. Ou pa dwe sèvi avèk yo sou balkon yon estrikti ki gen plizyè inite.



CHANTYE KONSTRIKSYON

Nan ka yon avètisman tanpèt twopikal oswa yon siveyans siklòn, kontraktè lisansye yo oblije sekirize chantye travay yo. Yo dwe mare oswa retire bagay ki gen posibilite vin danjre yo.



RAMASAJ FATRA

Jete fatra ou genyen nan kay ou ak nan lakou w anvan yon sezon siklòn:

- Mete poubèl sou twotwa a pou sèvis regilye ramasaj de fwa pa semèn
- Pran yon randevou pou gwo fatra sou Entènèt oswa lè w rele 311
- Depoze fatra oswa branch bwa nan youn nan 13 sant dechè ak resiklaj nan katye a.

Si tanpèt la ap pran direksyon Sid Florid, sekirize fatra ou ak poubèl resiklaj nan yon garaj, yon abri oswa yon patyo ki kouvri.

Kondisyon meteyo yo pral detèmine si Sant Fatra ak Resiklaj Katye yo ouvè.



Si ou pa resevwa sèvis ranmasaj fatra nan men Konte Miami-Dade, kontakte vil ou a pou enfòmasyon sou sèvis pou retire fatra anvan ak apre yon tanpèt.

13 SANT FATRA AK RESIKLAJ KATYE

Ouvè chak jou soti 7 a.m. rive 5:30 p.m.

North Dade
21500 NW 47 Ave.

Norwood
19901 NW 7 Ave.

Golden Glades
140 NW 160 St.

Palm Springs North
7870 NW 178 St.

West Little River
1830 NW 79 St.

Snapper Creek
2200 SW 117 Ave.

Sunset Kendall
8000 SW 107 Ave.

Richmond Heights
14050 Boggs Dr.

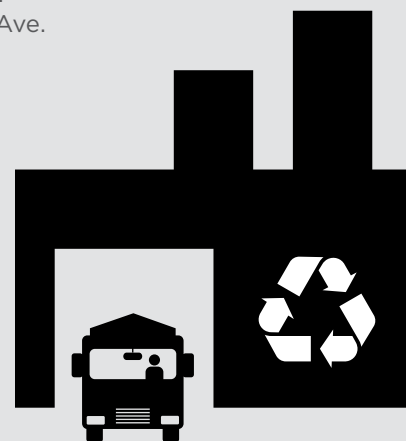
Chapman Field
13600 SW 60 Ave.

Eureka Drive
9401 SW 184 St.

West Perrine
16651 SW 107 Ave.

South Miami Heights
20800 SW 117 Ct.

Moody Drive
12970 SW 268 St.



Apati moman Sant Operasyon Dijans Konte Miami-Dade la aktive, tout mizajou sèvis ki pi enpòtan yo va poste sou [miamidade.gov/emergency](https://www.miamidade.gov/emergency) ak aplikasyon mobil Ready MDC a.

EVAKYASYON



Majistra Konte Miami-Dade la kapab bay yon dekrè egzekitif ki mande evakyasyon kèk zòn espesifik nan Konte a ki konsidere kòm an danje selon trajektwa yon tanpèt ak previzyon pou yon tanpèt.

Tout rezidan mezon mobil yo dwe evakye lè yo emèt yon lòd evakyasyon, kèlkeswa Zòn Planifikasyon pou Mare Tanpèt yo.



Nou ankouraje rezidan yo pou yo rete kay fanmi oswa zanmi ki rete andedan tè yo nan yon zòn ki pa bezwen evakye.

Se pa tout sant evakyasyon ki va louvri pou chak evakyasyon pou siklòn. Desizyon yo baze sou previzyon Sant Nasyonal Ouragan sou ki lè ak ki kote li ka touche tè.



Chak moun ki evakye ap resevwa yon espas 20 pye kare nan sant evakyasyon an, kidonk vini avèk bagay ki esansyèl sèlman. Tout sant evakyasyon yo respekte egzijans Lwa sou Ameriken ki gen Andikap la (Americans with Disabilities Act) (ADA) pou refij Yo otorize zannimo asistans.

Konte Miami-Dade planifye pou yo fè evakyasyon li pare epi pèsònèl yo nan chèltè anvan aparasyon fòs van tanpèt twopikal yo, pa fòs van siklòn yo.



Ou ta dwe konsidere sant evakyasyon yo kòm refij dènnye resò. Lè yo bay lòd evakyasyon, yo ap anonse yon lis sant evakyasyon ki ouvè, ansanm avèk arè otobis dijans ki pral ofri transpò pou ale ak sòti nan sant yo. Detay yo ap afiche sou miamidade.gov/emergency oswa rele 311.

EVAKYASYON PANDAN YON PANDEMI

Si gen yon evakyasyon pandan COVID-19 rete yon menas, sant evakyasyon yo va gen règleman ki baze sou direktiv Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi etabli (CDC) ak Depatman Sante Florid:

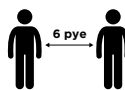


• Yo ka fè tè depistaj sou ou pou sentòm anvan ou antre nan sant evakyasyon an ak pandan tan ou la a. Si w montre siy maladi, yo ka separe w pou mete w nan yon zòn izolman lwen lòt moun ki evakye yo.

• Yo ka mande w pou w pase majorite tan w nan yon espas yo asiyen a ou menm, epi lè w ap kite l, respekte distans sosyal lè w rete 6 pye distans lòt moun.

• Ou ka oblije mete yon mask lè w pap manje oswa lè w pap bwè. Sonje byen ke yon mask pa ranplase distans fizik.

• Yo va rekòmande ke ou lave men ou regilyèman avèk dlo ak savon pou 20 segonn oswa itilize dezenfektan pou men.



• Yo ka egzije distans sosyal 6 pye pandan w nan zòn komen yo.



TRANSPÒ

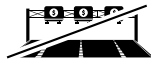


ESTASYON OTOBIS POU EVAKYASYON DIJANS

Sit otobis ki ap pran moun evakyasyon djans yo ap ofri transpò pou ale ak soti nan sant evakyasyon yo. Pou aprann plis ak jwenn yon sit evakyasyon dijans otobis tou pre ou, ale nan paj Evakyasyon Dijans la nan miamidade.gov/hurricane, rele 311 oswa itilize aplikasyon mobil Ready MDC la.

Si pa gen okenn sit evakyasyon ijans otobis tou pre ou, sèvi ak Miami-Dade Transit pou w ale nan yon kote pou yo pase pran w. Fè operatè otobis la konnen ke ou vle ale yon kote ki gen otobis pou evakyasyon dijans.

Nan mezi posibilite ki genyen, Depatman Transpò ak Travo Piblik va kenbe enstalasyon ak fonksyònman Metrobus, Metrorail, Metromover ak Sistèm Transpò Espesyal (STS), tankou transpò pou ale nan sant evakyasyon, ap fonksyone jiska pa mwens pase twa èdtan anvan lè yo prevwa pou arive fòs van tanpèt twopikal la (39 kilomèt alè).



KONDWI SOU WOUT

Yo gen dwa retire peyaj sou otowout yo pou fasilite sikilasyon an.



VWAYAJ

Pou enfòmasyon pou pasaje pò ak ayewopò, kontakte liy espesifik ou a.

SEKIRITE BÈT KAY

LÈ W AP EVAKYE AVÈK BÈT LAKAY OU YO



Nan ka yon silòn, pran bèt kay ou avèk ou.

Sant Evakyasyon ki Aksepte Bèt Kay yo (Pet-Friendly Evacuation Centers, PFEC) disponib pou rezidan ki rete nan zòn ki gen anpil danje inondasyon, tankou paregzanp zile baryè yo, kominote kotyè yo, kay sou wou yo, oswa nenpòt ki moun ki rete nan Zòn Planifikasyon pou Mare Tanpèt la ki resevwa lòd pou yo evakye. Yon manm fanmi an dwe rete avèk bèt kay la nan PFEC a epi bèt kay la dwe andedan yon kaj.



Nou va anonse lokal PFEC yo amezi yo ouvè anvan tanpèt la rive. Vizite miamidade.gov/emergency, rele Sant Kontak 311, itilize aplikasyon móvil Ready MDC oswa swiv nouvèl lokal ou yo pou w kapab okouran dènye enfòmasyon yo.

Tout bèt yo pral evalye pou detèmine si bèt la prezante yon risk sekirite. Yo pap ka bay ni vaksen ni trètman medikal nanabri evakyasyon dijans yo.



Zannimo yo aksepte nan local PFEC gen ladan chen, chat, firè, jèbil, kochondenn, amstè, sourit, zwazo komen nan kay ak sèten espès lapen ki poko gen 10 liv.



Prepare pou pran swen epi gen kontwòl bèt kay ou yo toutan.

KISA W DWE POTE NAN YON SANT EVAKYASYON KI AKSEpte BÈT KAY



- Prè ou rete nan yon zòn evakyasyon.



- Pwovizyon manje ak atik pou twa jou pou bèt kay yo, ansanm ak yon transpò oswa kès apwopriye; yon kòdon avèk yon kolye, mizo oswa atach; epi materyèl kabann ak jwèt.



- Yo mete etikèt idantite sou kolye apwopriye; enfòmasyon anrejistreman elektwonik.



- Dosye medikal ak vaksinasyon aktyèl pou chak bèt kay (Vaksen kont laraj pou chat ak chen ak yon lisans valab pou chen Konte Miami-Dade obligatwa).



Pwopriyetè bèt lakay ta dwe pote ase manje, dlo ak medikaman pou chak bèt pou yon minimòm twa jou. Sonje pote bòl pou w sèvi.

RETE AN SEKIRITE



Swiv miamidade.gov/emergency, radyo ou oswa televizyon ou pou nouvlè sou meteyo ak enskripsyon fonksyonè sekirite piblik yo.



Rete andedan, epi pito nan yon pyès ki pa gen fenèt.



Si w ap deplase soti nan yon chanm pou ale nan yon lòt, pote twous dijans ou ak ekipman katastwòf ou avèk ou.



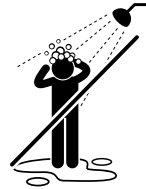
Si inondasyon ap menase lakay ou, etenn kouran an nan switch santral la.



Elektrisite ka vwayaje nan kab ki deyò yo, evite itilize telefòn ak fil pandan siklòn.



Si yo bay blakawout, sèvi avèk flach, pasèvi ak chandèl oswa lanp kewozèn, pou klere.



Zeklè kapab vwayaje nan dren, kidonk pa pran douch ak rete nan beynwa.



Bay timoun yo enfòmasyon sou sa ki ap pase a epi obsève siy estrès.



Si ou nan blakawout, etenn tout gwo aparèy yo.



Antre nan beywa a epi rale yon matla sou tèt ou kòm pwoteksyon kont debri si kay ou kòmanse kraze.



Kenbe bèt kay yo nan kaj yo.



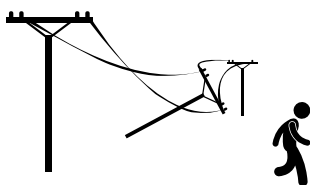
Piga ale deyò pandan je siklòn lan ap pase. Akalmi an ka pa dire twòp anvan fòs van siklòn lan retounen.

SEKIRITE APRE TANPÈT

Anpil blesi akòz katastwòf rive nan kontrekou yon tanpèt twopikal oswa yon siklòn. Men kèk jan pou w rete an sekirite.



Rete andedan jiskaske otorite lokal yo di pa gen danje lè ou sòti.



Si w dwe soti, konnen gen bagay ak kab elektrisite ki ap tonbe. Rapòte kab elektrisite ki tonbe bay Florida Power & Light nan 1-800-4OUTAGE (1-800-468-8243).



Enspekte kay pou domaj pou asire ke w ka rete la ansekirite epi verifie si pa gen gaz ki ap fuite.



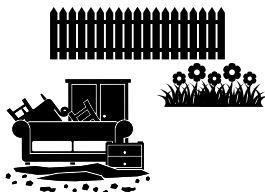
Kontakte ajan asirans ou. Pran foto domaj yo epi kenbe dosye pri reparasyon ak netwayaj yo.



Rete lwen zòn ki sibi gwo domaj tanpèt oswa inondasyon.



Piga retire kouvèti egou pou fè dlo ki sou wout ale. Sa ka anvayi sistèm egou a epi lakoz refoulman.



Si w rete nan yon zòn ki genyen rezidansyèl ak kòmèsyal ansanm (tankou ti pepinyè), kenbe dechè rezidansyèl ak kòmèsyal yo nan pil separe.



Si pwopriyete w la pa tou pre yon twotwa oswa yon pasaj piblik, oswa si w ap viv nan yon kominote ki gen wout prive, pa pote debri sou twotwa ki pi pre a jiskaske otorite gouvènman yo mande w fè sa.



Obeyi tout lòd kouvrefe ak ijans.



Mete pil debri sou twotwa a lwen kloti, bwat postal, dren dlo lapli, egou ak fil ki pandye byen ba. Pa mete debri sou teren vid, tè agrikòl oswa devan pwopriyete komèsyal yo.



Pa sèvi avèk ni griy babekyou chabon, ni fou pwopàn pou kanping ni dèlko andedan.



Rele 311 pou rapòte bin fatra oswa bin resiklaj ki domaje.



Pran pasyans epi pridan. Netwayaj apre siklòn pran tan.



Jete tout manje ki te nan frijidè ou sispèk ki gate.



Lè w ap netwaye debri tanpèt, sèvi avèk yon bale olye de yon tiyo kawoutchou pou konsève dlo. Bale epi mete debri yo nan sache pou yo pa bouche twou egou yo epi fè egou yo debòde.



Si ou vle ede Parks nan efò netwayaj debri apre siklòn lan, enskri kòm volontè ak rantrè nan nan netwaye wout. Pou plis enfòmasyon, vizite miamidade.gov/parks apre yon tanpèt.

DANJE APRE SIKLÒN



CHALÈ EKSTRÈM

Si kay ou pa gen kouran ak klimatizè, chalè ekstrèm ka devni yon danje grav. Chalè ekstrèm fòse kò ou travay plis pou li kenbe yon tanperati nòmal, sa ka kranp, vètij e menm lanmò. Granmoun

aje, timoun, fanm ansent ak moun ki malad oswa ki twò gwo gen plis risk anba chalè ekstrèm.

Chalè ekstrèm ka rive byen vit e san avètisman, epi avèk imidite elve nan Sid Eta Florid la kòm yon faktè, moun ka santi chalè a plis pase tanperati ki endike a. Sa ki annapre yo se konsèy pou evite maladi ki gen rapò ak chalè:

- Bwè anpil likid
- Evite aktivite difisil
- Mete rad ki lejè
- Siveye kranp chalè, fatig chalè ak kout chalè

Vizite [ready.gov/heat](https://www.ready.gov/heat) pou plis enfòmasyon.



DLO NAN LARI

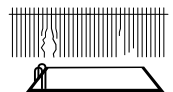
Pa kondwi ak mache nan dlo dòmi. Li gen dwa pi fon lontan pase sa ou panse a epi gen dwa gen danje ki kache ladan. Lè w ap apwoche dlo ki sou wout, toujou sonje Retounen, Pa Nwaye.

Aprè yon tanpèt, si genyen nenpòt tiyo ki kase oswa koule, bouch ensandi, twou egou oswa kontè dlo, rele Depatman Dlo ak Egou nan 305-274-9272.



PRI EKSESIF

Si gouvènè Florid la oswa Majistra Konte Miami-Dade la deklare yon eta dijans, règleman sou ogmantasyon eksepri pri yo antre an vigè. Pou rapòte ogmantasyon eksepri pri, rele Biwo Pwokirè Jeneral Florid la nan 1-866-966-7226.



BARYÈ PISIN

Ou dwe repara oswa ranplase baryè pisin ou si tanpèt la jete li oswa domaje li. Menm yon pisin vid poze yon menas sekirite sou lavi moun.

Yon proteksyon tamporè sekirite pou kontraktè ke ou kapab achte nan yon magazen lokal materyo konstriksyon ka bati jiskaske ou ka ranplase oswa repara baryè pisin ou an.

Epitou, si pisin ou a pa fonksyone nòmalman, ajoute klò regilyèman pou evite kondisyon kote gen twòp alg k ap pouse ak twòp moustik k ap miltipliye.



MOUSTIK

Kondisyon imidite ki vini apre yon tanpèt ka mennen a yon ogmantasyon moustik. Pou diminye elvaj yo, jete dlo ki ap dòmi nan jwèt timoun, bato ki dekouvri ak bato ki pa vide dlo, ansanm ak poubèl ak kouvèti yo. Sonje konsèyannapre yo pou evite moustik mòde w:

- repara griyaj fenèt, pòt, galri ak patyo yo
- evite rete deyò alanjèl ak gran maten lè moustik yo gen plis mòde
- abiye ak rad ki lejè, ki long epi ki lach ki kouvri po w
- itilize pwodwi pou chase moustik ki gen engredyan DEET EPA rekòmande

Aprann pi plis ankò nan [miamidade.gov/mosquito](https://www.miamidade.gov/mosquito).

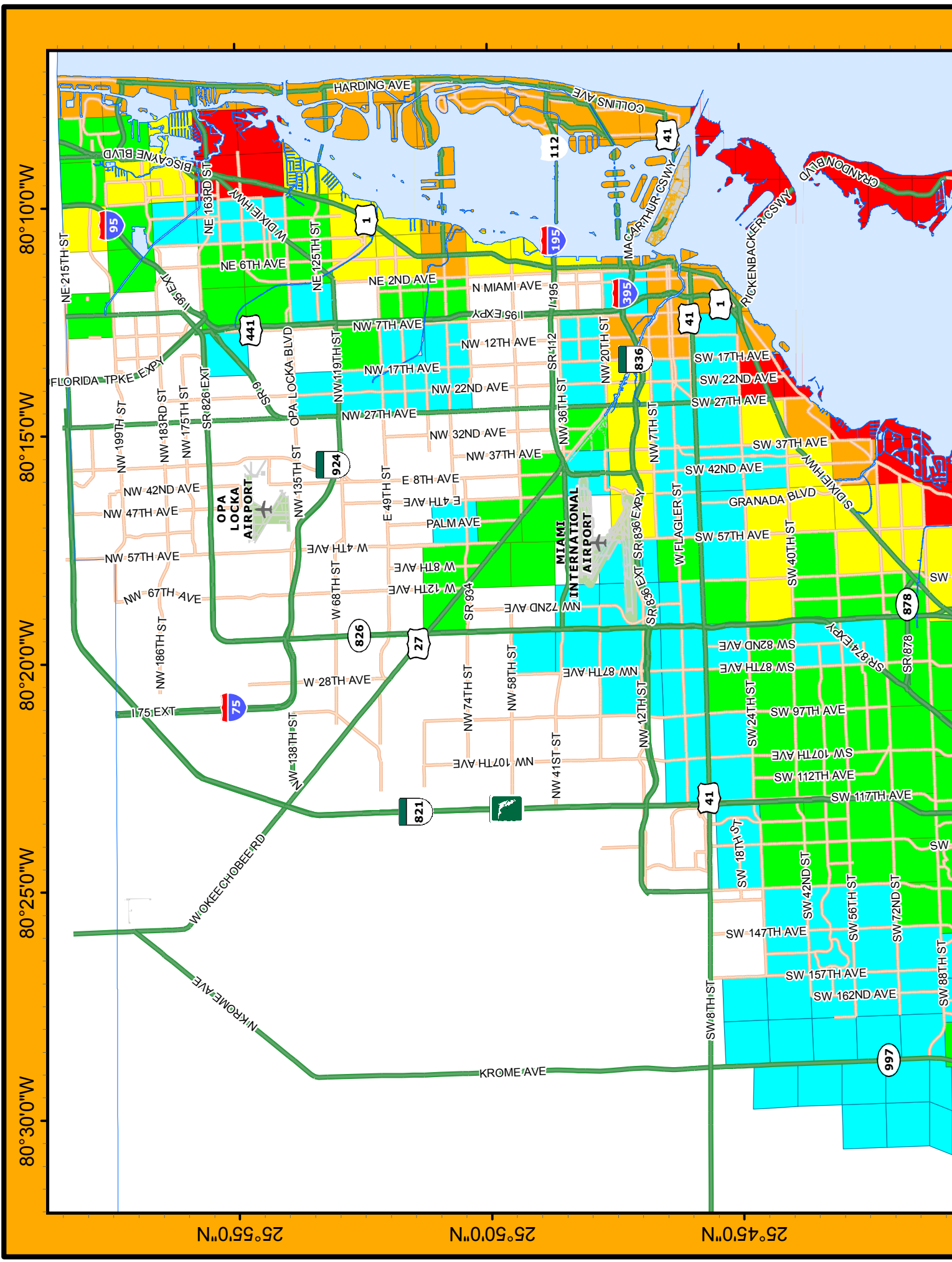


LÒD POU BOUYI DLO

Si yo bay lòd pou bouyi dlo kòm prekosyon, fè dlo ou byen bouyi pandan omwen yon minit. Sèvi ak dlo sa a pou bwè, kwit manje, bwose dan ou, fè glas oswa lave asyèt. Pa gen okenn pwoblèm nan itilize dlo a pou douch, depi ou pa gen blesi ki louvri.

Si ou pa kapab bouyi dlo, sèvi ak klowòks kay ki san odè regilye pou dezenfekte dlo a. Ajoute uit gout pou chak galon, brase epi kite poze pou 10 minit. Si dlo a parèt twoub, repete pwosesis la epi dlo a ta dwe vin klè. Altènativman, ou ka achte tablèt dezenfektan dlo kote yo vann founiti pou espò oswa kan.

Si ou pa resevwa dlo w lan nan men Konte Miami-Dade, siveye eta dlo potab ou a kot founisè sèvis piblik minisipal ou a.



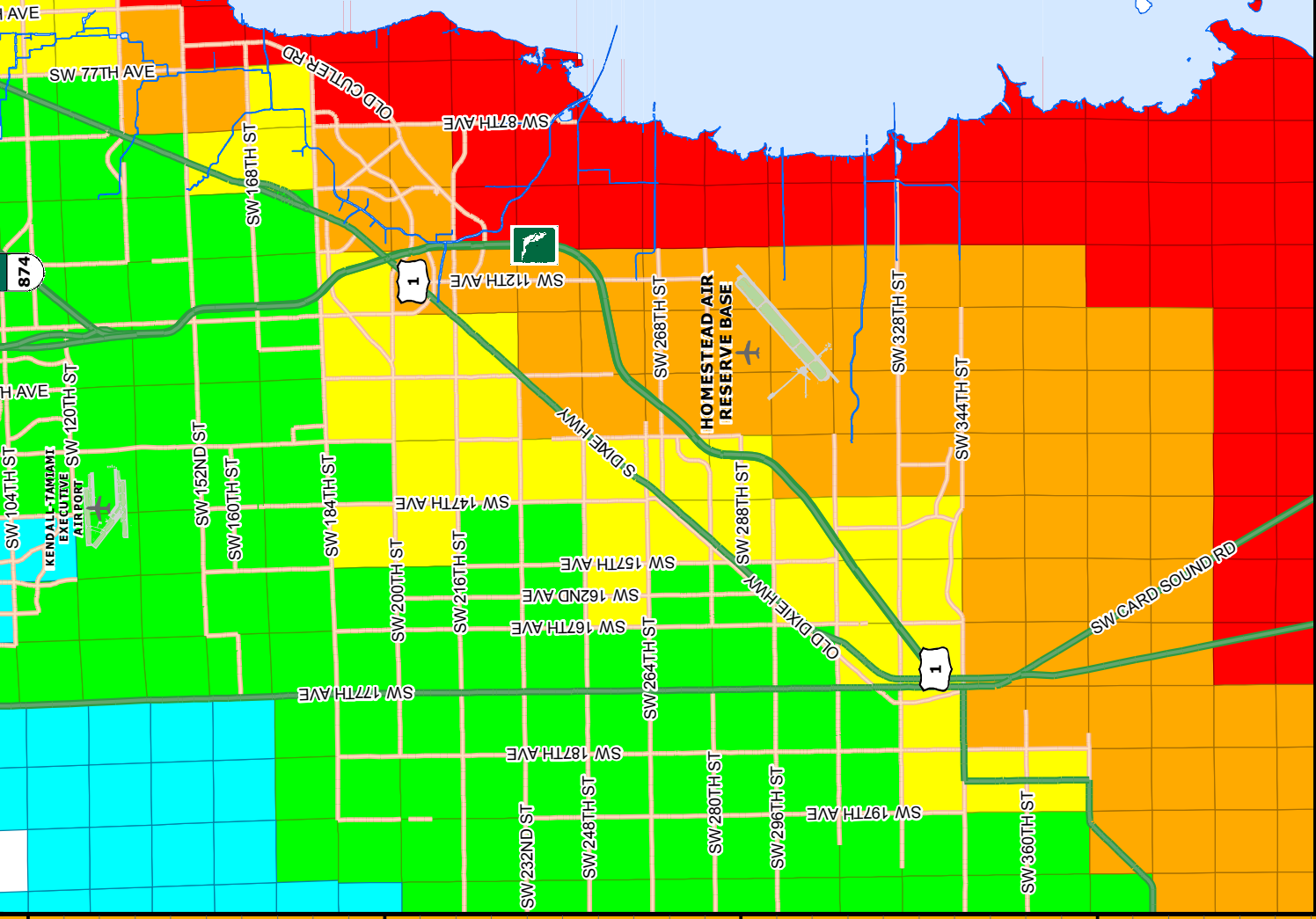
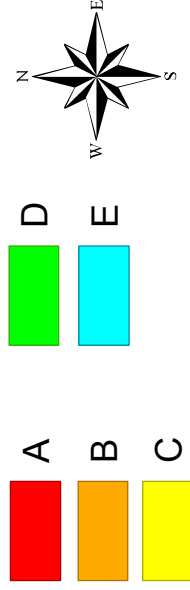


Emergency Management
Oficina para la Gestión de Emergencias
Gesyon Dijans

<http://www.miamidade.gov/oem>

Storm Surge Planning Zones

Zonas de Planificación para Marejadas de Tormenta
Zòn Planifikasyon Mare Tanpèt yo





Office of the Mayor
Daniella Levine Cava
Stephen P. Clark Center
111 NW 1st Street, Suite 2910
Miami, FL 33128

PPSRT STD
US Postage
PAID
Miami, FL
Permit #1087

****ECRWSS****
RESIDENTIAL CUSTOMER

TO REQUEST THIS HURRICANE READINESS GUIDE IN AN ALTERNATIVE FORMAT, PLEASE CONTACT THE MIAMI-DADE COUNTY OFFICE OF EMERGENCY MANAGEMENT AT 305-468-5400.



**HELP US
BY TAKING
THE 2022
HURRICANE
READINESS
GUIDE READER
SURVEY.**

Point the camera of your mobile device to access the survey or visit miamidade.gov/hurricane.

